

# DL650

*KULLANIM KILAVUZU*

---



**Bu kullanma kılavuzu, motosikletin kalıcı parçası olarak kabul edilmeli ve yeniden satıldığı zaman araçla birlikte yeni sahibine veya kullanıcıya teslim edilmelidir. Kılavuz çok önemli güvenlik bilgileri ve talimatı içerdiği için; motosiklet kullanılmadan önce dikkatle okunması büyük önem taşır.**

## ÖNEMLİ

### MOTOSİKLETİNİZİN RODAJ (ALİŞTİRMA) BİLGİLERİ

İlk 1600 km (1000 mil) motosikletinizin hayatındaki en önemli dönemdir. Bu süre içerisindeki doğru rodaj işlemi, yeni motosikletinizden azami kullanım ömrü ve verimi elde etmenizi sağlayacaktır. Suzuki parçaları, çok yüksek kaliteli malzemeden üretilmiştir ve işlenmiş parçalar çok sınırlı toleranslara sahiptir. Doğru rodaj işlemi, bu işlenmiş yüzeylerin birbirlerini parlatmasını ve çok düzgün bir biçimde uyum sağlamalarını temin eder.

Motosikletin sağlamlığı ve verimi, özel bakım ile rodaj süreci içerisinde gösterilen özene bağlıdır. Motoru, özellikle parçaların çok fazla ısıya maruz kalacağı şekilde kullanmaktan kaçınmak; çok büyük önem taşır.

Lütfen rodajla ilgili özel tavsiyeler için, RODAJ (ALİŞTİRMA) bölümüne bakınız.

### UYARI/DİKKAT/NOT

Lütfen bu kullanma kılavuzunu dikkatle okuyunuz ve verdiği talimata uyunuz. Özel bilgileri vurgulamak için, UYARI, DİKKAT ve NOT kelimeleri kullanılmıştır ve bu şekilde belirtilen hususlara ayrıca dikkat etmek gerekir.

#### ⚠ UYARI

**Sürücünün kişisel güvenliği söz konusu olabilir. Bu bilginin göz ardı edilmesi, sürücünün yaralanmasıyla sonuçlanabilir.**

#### DİKKAT

**Bu talimat, aracın hasar görmesini önlemek için uygulanması gereken özel servis yöntemleri ile önlemlere işaret eder.**

*NOT: Not sözcüğü ile belirtilen konular, bakımı kolaylaştıracak veya önemli talimatı daha anlaşılır şekilde getirecek bilgilerdir.*

# ÖNSÖZ

Motosiklet sporu, size sürücülük zevkini tattıran dünyanın en heyecan verici sporlarından birisidir, ancak motosikletinize binmeden önce bu Kullanma Kılavuzu'nda sunulan bilgileri eksiksiz öğrenmeniz gerekir.

Motosikletinizin gerektirdiği doğru bakım ve koruma işlemleri bu kılavuzda ana hatlarıyla belirtilmiştir. Bu talimatı eksiksiz uygulayarak, motosikletinizin uzun, sorunsuz ve özgür bir kullanım ömrü elde edebilirsiniz. Yetkili Suzuki Servisiniz, motosikletinize yapılabilecek en iyi bakımı gerçekleştirecek deneyime, doğru takımlara ve ekipmanlara sahip uzman teknisyenlerden oluşur.

Bu kullanma kılavuzundaki bütün bilgiler, çizimler, fotoğraflar ve teknik veriler kılavuzun basımı sırasında mevcut olan son ürün özelliklerine dayalıdır. Gelişmeler ve diğer değişikliklere bağlı olarak, bu kullanma kılavuzundaki bilgiler ile aracınız arasında farklılıklar olabilir. Suzuki, her zaman değişiklik yapma hakkını saklı tutar.

Lütfen bu kılavuzun bütün teknik verileri ve bütün ilgili konuları kapsadığını ve bütün ekipmanları açıkladığını unutmayınız. Bu nedenle, modelinizin standart özellikleri bu kılavuzda gösterilenlerden farklı olabilir.

## SUZUKI MOTOR CORPORATION

© COPYRIGHT SUZUKI MOTOR CORPORATION 2003

# İÇİNDEKİLER

KULLANICI BİLGİLERİ .....	4
AKSESUARLARIN KULLANILMASI VE MOTOSİKLETİN YÜKLENMESİ .....	4
MOTOSİKLET SÜRÜCÜLERİ İÇİN GÜVENLİ SÜRÜŞ TAVSİYELERİ .....	6
SERİ NUMARASININ YERİ .....	7
PARÇALARIN YERLERİ.....	8
KUMANDALAR.....	11
ANAHTAR .....	11
KONTAK.....	11
GÖSTERGE PANELİ .....	13
GİDON (SOL TARAF) .....	18
GİDON (SAĞ TARAF).....	19
YAKIT DEPO KAPAĞI.....	21
VİTES PEDALI.....	22
ARKA FREN PEDALI.....	22
SELE KİLİDİ.....	23
KASK ASKISI .....	23
YAN SEHPA .....	24
SÜSPANSİYON AYARI .....	25
ÖN CAM YÜKSEKLİK AYARI.....	27
YAKIT, MOTOR YAĞI VE SOĞUTMA SUYU TAVSİYELERİ .....	28
YAKIT .....	28
MOTOR YAĞI .....	29
SOĞUTMA SUYU .....	29
RODAJ (ALIŞTIRMA) .....	30
AZAMI MOTOR DEVRİ TAVSİYELERİ .....	30
MOTOR DEVRİNİ DEĞİŞTİRİNİZ .....	30
YENİ LASTİKLERİN RODAJI.....	30
SÜREKLİ DÜŞÜK DEVİRDEN KAÇININIZ.....	31
SÜRMEYEN ÖNCE MOTOR YAĞININ DEVRETMEİNİ BEKLEYİNİZ .....	31
İLK VE EN ÖNEMLİ BAKIMINIZA DİKKAT EDİNİZ .....	31
SÜRÜŞ ÖNCESİ KONTROL İŞLEMLERİ .....	31
SÜRÜŞÜN PÜF NOKTALARI .....	33
MOTORUN ÇALIŞTIRILMASI .....	33

MOTORUN DURDURULMASI.....	33
ŞANZIMANIN KULLANILMASI .....	34
DAĞLARDA YOLCULUK .....	35
DURDURMA VE PARK ETME.....	36
KONTROL VE BAKIM.....	37
BAKIM PROGRAMI .....	37
TAKIMLAR .....	40
YAKIT DEPOSUNUN KALDIRILMASI ..	40
YAĞLAMA NOKTALARI.....	41
AKÜ .....	42
HAVA FİLTRESİ .....	43
BUJİLER .....	45
YAKIT HORTUMU .....	47
MOTOR YAĞI .....	48
RÖLANTİ DEVRİ .....	51
GAZ TELİNİN BOŞLUĞU .....	52
SOĞUTMA SUYU .....	53
TAHRİK ZİNCİRİ.....	54
DEBRİYAJ .....	57
FRENLER.....	58
LASTİKLER.....	62
YAN SEHPA/DAHİLİ ATEŞLEME KİLİDİ.....	65
ÖN TEKERLEĞİN ÇIKARTILMASI .....	66
ARKA TEKERLEĞİN ÇIKARTILMASI .....	68
LAMBA AMPULLERİNİN DEĞİŞTİRİLMESİ .....	69
SİGORTALAR.....	72
ARIZA TEŞHİSİ.....	73
MOTOSİKLETİN TEMİZLENMESİ .....	74
MUHAFAZA YÖNTEMİ .....	76
TEKNİK ÖZELLİKLER .....	78



## KULLANICI BİLGİLERİ

### AKSESUARLARIN KULLANILMASI VE MOTOSİKLETİN YÜKLENMESİ

#### Aksesuarların Kullanılması

Uygun olmayan aksesuarların eklenmesi, güvensiz kullanım koşullarına yol açabilir. Suzuki'nin piyasada mevcut olan bütün aksesuarları veya onların mevcut olabilecek bütün birleşimlerini tek tek test etmesi mümkün değildir; ancak bayiniz size kaliteli aksesuarların seçilmesi ve onların takılması konusunda yardımcı olacaktır. Aksesuarları seçerken ve motosikletinize takarken, azami ölçüde dikkat gösteriniz ve en küçük bir sorunuz dahi olduğunda, hiç çekinmeden Suzuki bayinizle temas kurunuz.

#### UYARI

**Geliştirmeye yönelik aksesuarların takılması, motosikletinizi güvensiz hale getirebilir ve bir kazaya yol açabilir.**

**Motosikletiniz için tasarlanmış ve test edilmiş olan orijinal Suzuki aksesuarlarını veya eşdeğerlerini kullanınız. Bu bölümdeki ana hatları dikkatle okuyunuz.**

#### Aksesuar takmanın ana hatları

- Aerodinamik yapıyı etkileyen karenaaj ön camı, arkalık, yan çantalar ve bagajlar gibi aksesuarları mümkün olduğu kadar aşağıya ve motosikletin ağırlık merkezine olabildiğince yakın noktalara takınız. Tespit braketlerinin ve diğer her türlü tespit elemanının sağlam bir biçimde takılmış olup olmadığını kontrol ediniz.
- Yerden yüksekliği ve yatma açısının yeterli olup olmadığını kontrol ediniz. Aksesuarların, süspansiyonun, gidonun veya diğer kumandaların kullanılmasında sorun yaratıp yaratmadığını kontrol ediniz.
- Gidona veya ön çatal bölgesine takılan aksesuarlar önemli denge sorunları yaratabilirler. Bu ek ağırlık; motosikletin sizden gelen gidon komutlarına daha az tepki vermesine neden olabilir. Ağırlık ön tarafta titreşimlere yol açabilir ve dengesizlik sorunlarını ortaya çıkartabilir. Gidonlara veya motosikletin ön çatal bölgesine eklenen aksesuarların; olabildiğince hafif ve asgari ölçüler içinde tutulması gerekir.
- Sürücünün hareket özgürlüğünü kısıtlayan hiçbir aksesuarı kullanmayınız.
- Motosikletin elektrik sistem kapasitesinin üzerinde olan hiçbir elektrikli aksesuarı kesinlikle takmayınız. Aşırı yük, motosikletinizin elektrik tesisatına hasar verebilir ve çok tehlikeli durumlara yol açabilir.
- Römork çekmeyiniz yada yana sepet takmayınız. Bu motosiklet; römork çekecek yada yanına sepet takılacak şekilde tasarlanmamıştır.

## Yükleme Sınırı

### UYARI

**Fazla veya yanlış yüklenme; motosikletin kontrolünün kaybına yol açabilir ve bu durum önemli bir kazayla sonuçlanabilir.**

**Bu kılavuzdaki yük sınırlarına ve yüklenme ana hatlarına uyunuz.**

Bu motosikletin Brüt Araç Ağırlığını asla aşmayınız. Brüt Araç Ağırlığı; motosikletin, aksesuarların, yük ve sürücünün ağırlıklarının toplamıdır. Aksesuarlarınızı seçerken, aksesuarların ağırlığı ile birlikte sürücü ağırlığını da göz önünde bulundurunuz. Aksesuarların ek ağırlığı sadece güvensiz sürüş koşulları yaratmakla kalmaz, öte yandan sürüş dengesini de olumsuz etkiler.

Brüt Araç Ağırlığı: 420 kg (926 lbs)  
Gerekli lastik hava basıncı (soğuk)  
Ön: 2.25 kgf/cm<sup>2</sup> (33 psi)  
Arka: 2.80 kgf/cm<sup>2</sup> (41 psi)

## Yüklenme Ana Hatları

Bu motosikletin amacı, öncelikle yolcu taşımadığınız zaman; küçük eşyaları da taşıyabilmektir. Yolcu veya yük taşırken, aşağıda belirtilen ana hatlara uyunuz:

- Yüğü, motosikletin sağ ve sol taraflarına dengeli şekilde paylaşınız ve güvenli bir biçimde bağlayınız.
- Yük ağırlığını düşük ve olabildiğince motosikletin ağırlık merkezine yakın tutunuz.
- Geniş veya ağır eşyaları gidona, ön çatala veya arka çamurluğa bağlamayınız.
- Motosikletin arka tarafından dışarıya taşan bagaj taşıyıcı veya bagaj kutusu takmayınız.
- Motosikletin arka tarafından dışarıya taşan hiçbir eşya veya malzemeyi taşımayınız.
- Her iki lastiğin de, yüklenme koşullarınıza uygun doğru hava basıncı değerleriyle şişirilmiş olup olmadığını kontrol ediniz. 62. sayfaya bakınız.
- Motosikletinizin hatalı yüklenmesi denge yeteneğinizi ve motosiklete hakimiyetinizi azaltabilir. Yük taşırken veya aksesuar takıldığında hızınızı 130 km/s'nin (80 mph) altına düşürmeniz gerekir.
- Süspansiyonu gereken şekilde ayarlayınız.

## TADİLAT

Motosiklet üzerinde tadilat yapılması veya orijinal ekipmanların çıkartılması, aracın güvenliğini etkiler yada yasa dışı hale getirir.

Bu motosikletin şasisi; alüminyum alaşımdan yapılmıştır. Bu nedenle; şasinin gücünü çok büyük ölçüde azaltacağı için, şasiye delik delmek veya kaynak yapmak gibi tadilat işlemlerini asla ve kesinlikle uygulamayınız. Bu uyarının önemsenmemesi; aracın kullanma koşullarını çok güvensiz hale getirir ve buna bağlı olarak kazalara yol açar. Suzuki; şasi tadilatı nedeniyle meydana gelen yaralanmalardan veya hasardan hiçbir biçimde sorumlu olmayacaktır. Şasinin tadil edilmesini gerektirmeyen, kelepçelerle takılan ve Araç Brüt Ağırlığını aşmayan aksesuarlar kullanılabilir.

## ⚠ UYARI

**Alüminyum alaşım şaside delik delme veya kaynak yapma gibi her türlü tadilat şasiye zayıflatır. Bu durum kullanma koşullarının güvensiz hale gelmesine ve kazalara yol açar. Şaside asla ve kesinlikle tadilat yapmayınız.**

## MOTOSİKLET SÜRÜCÜLERİ İÇİN GÜVENLİ SÜRÜŞ TAVSİYELERİ

Motosiklet kullanmak büyük bir neşe kaynağı ve heyecan verici bir spordur. Ancak motosiklet kullanmak; sürücünün ve yolcunun güvenliğini sağlamak için bir takım ek önlemlerin alınmasını da gerektirir. Bu önlemler şunlardır:

### KASK TAKINIZ

Motosiklet güvenlik ekipmanı, kaliteli bir kask ile başlar. Önemli ağır yaralanmalardan bir tanesi, kafada meydana gelen yaralanmalardır. DAİMA gerçek anlamda onaylanmış bir kask takınız. Ayrıca uygun göz koruyucu malzemeleri de kullanabilirsiniz.

### SÜRÜŞ GİYSİLERİ

Gevşek, dökümlü elbiseler motosiklet kullandığınız zaman rahatsız edici ve güvensiz olabilirler. Motosikletinizi kullanırken daima iyi kalitede motosiklet giysi takımlarını tercih ediniz.

### SÜRÜŞ ÖNCESİ KONTROL İŞLEMLERİ

Bu kullanma kılavuzunun "SÜRÜŞ ÖNCESİ KONTROL İŞLEMLERİ" bölümündeki talimatı ayrıntılı bir biçimde inceleyiniz. Sürücü ve yolcu güvenliğini sağlamak için, bütün güvenlik kontrollerini gerçekleştirilmeyi asla unutmayınız.

### MOTOSİKLETİNİZİ TANIYINIZ

Sürüş beceriniz ve mekanik bilgileriniz; güvenli sürüş becerisinin temelini oluşturur. Motosikletinizi ve onun bütün kumandalarını çok yakından tanıyarak kullanmaya çalışın. Trafik bulunmayan yerlerde kullanma çalışmaları yapmanızı tavsiye ederiz. Çalışmanın, mükemmeli yaratmasını unutmayınız.



## SINIRLARINIZI BİLİN

Motosikletinizi daima kendi beceri sınırlarınız içinde kullanınız. Bu sınırları iyi bilmek ve onların içinde kalmak; sizi kazalardan korur.

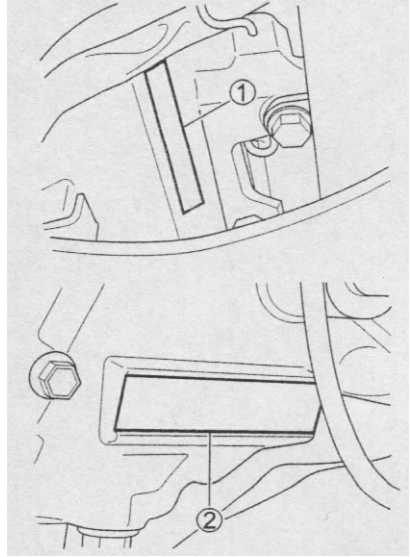
## HAVANIN KÖTÜ OLDUĞU GÜNLERDE GÜVENLİĞE DAHA ÇOK ÖNEM VERİNİZ

Havanın kötü olduğu günlerde, özellikle ıslak olduğunda motosiklet sürmek; ek dikkat gerektirir. Yağmurlu günlerde fren mesafeleri iki katına çıkar. Yol üzerindeki boyalı işaretlerden, mazgal kapaklarından ve özellikle kaygan olacağı için yağlı görünen alanlardan kaçınınız. Demiryolu geçitlerinde, metal ızgaralarda ve köprülerde çok daha dikkatli olunuz. Yol koşulları hakkında en küçük bir kuşku duyduğunuzda, yavaşlayınız!

## KENDİNİZİ KORUYARAK SÜRÜNÜZ

Motosiklet kazalarının büyük bir çoğunluğu, motosikletin yanında giden bir otomobilin bir virajda veya köşede aniden dönerek motosikletin önüne geçmesiyle meydana gelir. Motosikletinizi, kendinizi koruyarak (müdafada olarak) sürünüz. Akıllı motosikletçiler; parlak gün ışığında bile kendilerinin diğer sürücüler tarafından görülmesini sağlayacak bir strateji kullanırlar. Parlak, ışığı yansıtan elbiseler giyiniz. Sürücülerin dikkatini çekmek için, en aydınlık güneşli günlerde dahi daima far ve arka lambanızı yakınız. Bir başka sürücünün kör noktasında kalmayınız.

## SERİ NUMARASININ YERİ



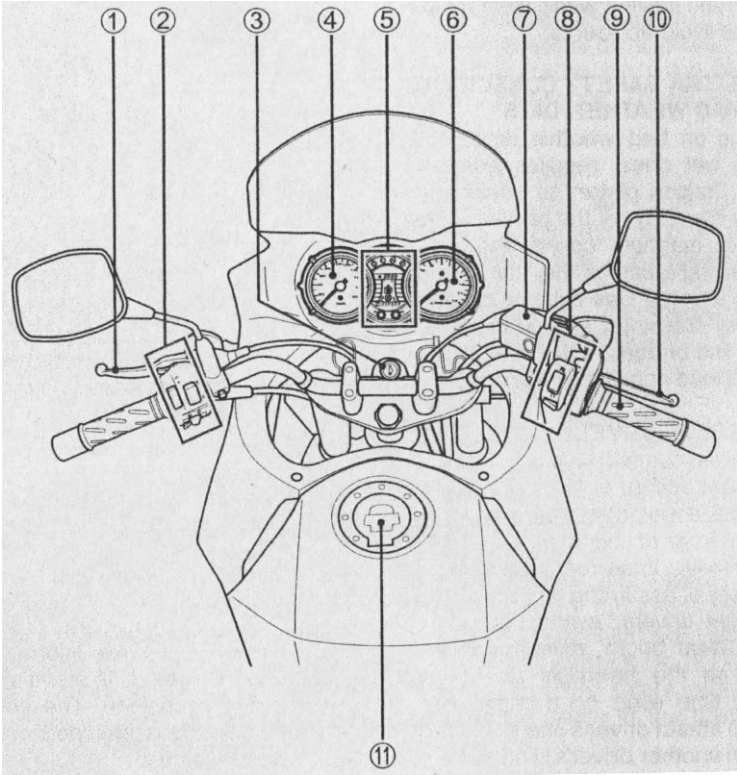
Şasi ve/veya motor seri numarası, motosikletin plaka ve tescil işlemlerinde kullanılır. Öte yandan bu numaralar, parça sipariş ederken veya özel bakım bilgilerine başvurulduğunda bayinize yardımcı olarak da kullanılırlar. Şasi numarası (1) gidon kafa borusunda mühürlüdür. Motor seri numarası (2) karter grubunun üzerinde mühürlüdür.

Lütfen ilerde yararlanmak için; bu numaraları aşağıdaki kutulara yazınız.

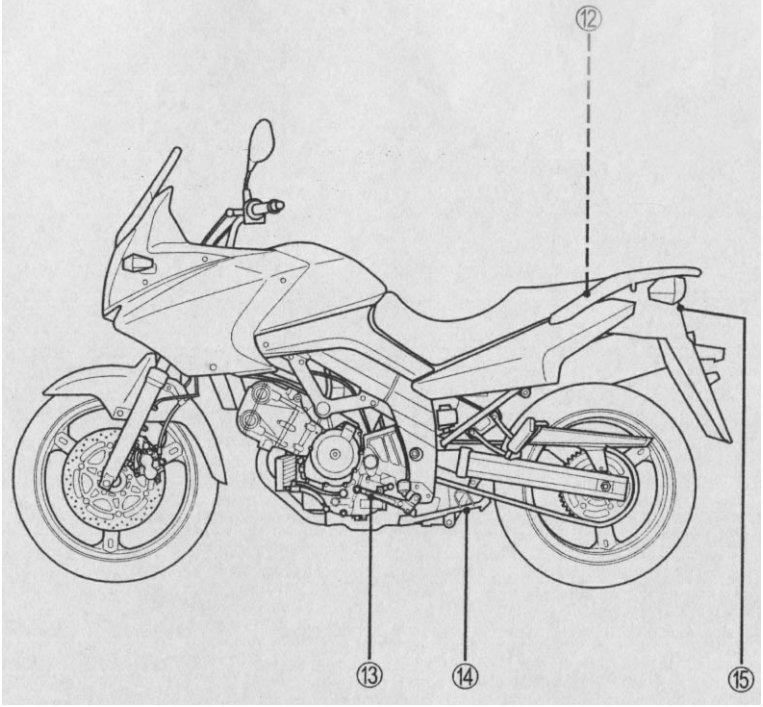
Şasi numarası:

Motor numarası:

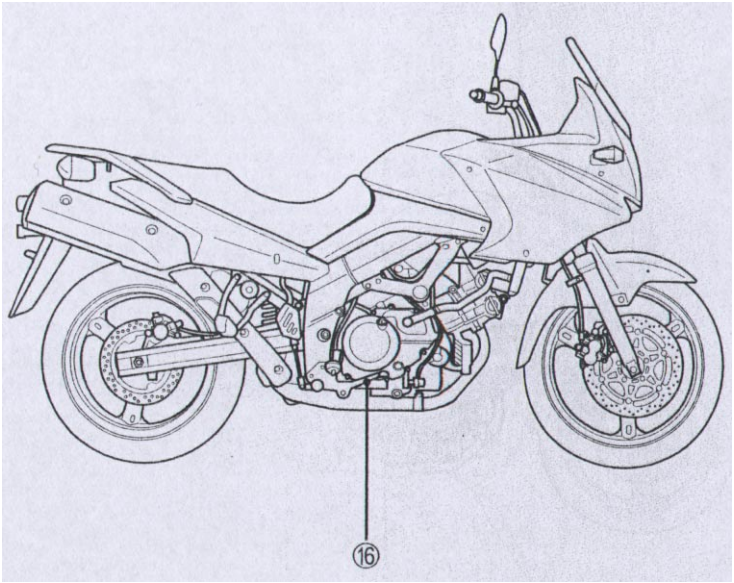
## PARÇALARIN YERLERİ



- ① Debriyaj kolu
- ② Gidon sol kumandaları
- ③ Kontak
- ④ Kilometre saati
- ⑤ Gösterge ve uyarı lambaları
- ⑥ Devir saati
- ⑦ Ön fren hidrolik yağ haznesi
- ⑧ Gidon sağ kumandaları
- ⑨ Gaz elceği
- ⑩ Ön fren kolu
- ⑪ Yakıt depo kapağı



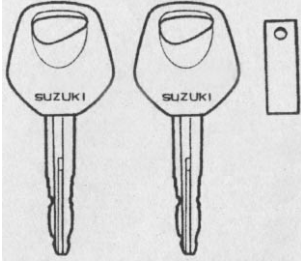
- ⑫ Takımlar
- ⑬ Vites pedalı
- ⑭ Yan sehpa
- ⑮ Sele kilidi



⑩ Arka fren pedali

# KUMANDALAR

## ANAHTAR

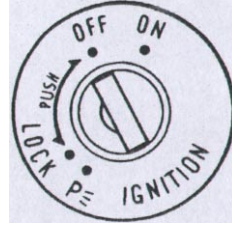


Bu motosiklet, bir ana kontak anahtarı ve bir yedek anahtarla birlikte sunulur. Yedek anahtarı güvenli bir yerde saklayınız.

Anahtar numaraları, anahtarlarla birlikte verilen etikete basılmıştır. Bu numara yedek anahtar yapılırken kullanılır. Lütfen ileride yararlanmak için; anahtar numaranızı aşağıdaki kutuya yazınız.

Anahtar numarası:

## KONTAK



Kontağın dört konumu vardır:

### "OFF=KAPALI" KONUM

Bütün elektrik devreleri kapatılmıştır. Motor çalıştırılmaz. Anahtar çıkartılabılır.

### "ON=AÇIK" KONUM

Kontak devresi tamamlanmıştır ve bu durumda motor çalıştırılabilir. Anahtar bu konuma getirildiğinde far ve arka lamba otomatik olarak yanar. Bu konumda iken, anahtar kontakten çıkartılamaz.

*NOT: Kontağı "ON=AÇIK" konumuna getirdikten hemen sonra motoru çalıştırınız, aksi halde farın ve arka lambanın yanması nedeniyle akü güç kaybeder.*

### "LOCK=KİLİTLİ" KONUM

Kilitlemek için gidonu tamamen sola çeviriniz. Anahtarı aşağı bastırınız, "LOCK=KİLİTLİ" konuma getiriniz ve anahtarı çıkartınız. Bütün elektrik devreleri kapatılmıştır.

## "P" (Park) KONUMU (Avustralya Dışında)

Motosikleti park ederken, gidonu kilitleyiniz ve anahtar "P" konumuna alınız. Bu durumda anahtar çıkartılabilir ve \*konum lambası ile arka lamba yanık kalır, gidon kilitlenir. Bu konum gece yol kenarında park edildiği zaman, görünürlüğü artırmak içindir.

- Kanada'daki modellerde konum lambası yoktur.

### ⚠ UYARI

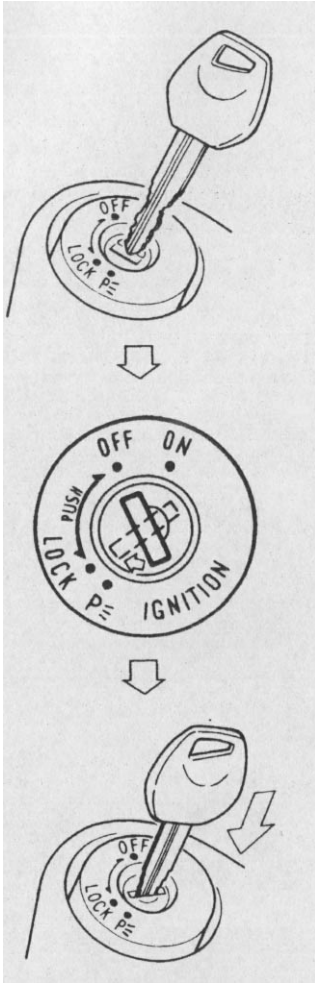
**Motosiklet hareket halindeyken, kontağın "P" (PARK) veya "LOCK" (KİLİTLİ) konuma getirilmesi çok tehlikelidir. Gidon kilitli haldeyken motosikletin hareket ettirilmesi tehlikelidir. Dengenizi kaybederek düşebilirsiniz veya motosikleti devirebilirsiniz.**

**Motosikleti durdurunuz ve gidonu kilitlemeden önce, eğer varsa yan sehpaye alınız. Gidon kilitliyken motosikleti hareket ettirmeye asla teşebbüs etmeyiniz.**

*NOT: Anahtar deliği, hırsızlık önleme amacıyla kapağı çevirerek kapatılabilir.*

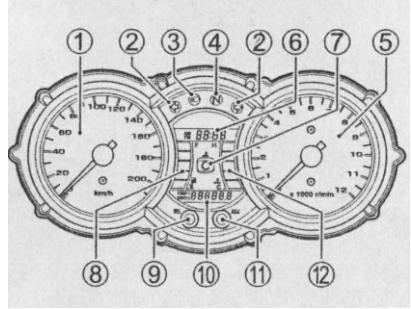


Motosikletinizi terk ederken; kontağı "LOCK=KİLİTLİ" konuma getiriniz ve kapağı çevirerek kontak anahtar deliğini kapatınız.



Anahtarı sokarken, kapak deliğini anahtar deliğiyle aynı hizaya getiriniz.

## GÖSTERGE PANELİ



### KİLOMETRE SAATİ ①

Kilometre saati; motosikletin yolda yaptığı hızı saatte mil ve/veya saatte kilometre olarak gösterir.

### DÖNÜŞ SİNYALİ UYARI LAMPASI ②

Sağ ve sol dönüş sinyali yakıldığı zaman, uyarı lambası aynı yanda yanar ve söner.

*NOT: Dönüş sinyal lambası; ampulün yanık olması veya devre arızası nedeniyle doğru çalışmıyor ise, uyarı lambası sürücüye mevcut sorunu bildirmek için daha hızlı yanıp söner.*

### UZUN DEVRE UYARI LAMPASI ③

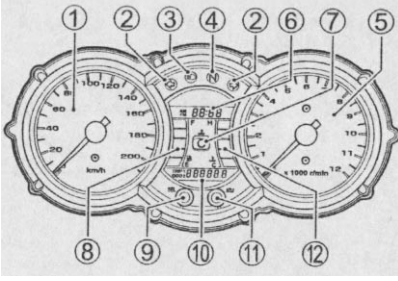
Farlar uzun devreye alındığı zaman, mavi uyarı lambası yanar.

### BOŞ UYARI LAMPASI ④

Şanzıman boşa iken, yeşil renkli uyarı lambası yanar. Boş dışında herhangi bir vitese taktığınızda, bu lamba söner.

### DEVİR SAATİ ①

Devir saati, dakika başına dönüş (dev/dak) cinsinden motor devrini gösterir.



## YAKIT ENJEKSİYON SİSTEM GÖSTERGESİ/SAAT ⑥

### Yakıt Enjeksiyon Sistem Göstergesi

FI

Yakıt enjeksiyon sistemi arıza yaptığı zaman, kırmızı uyarı lambası ⑦ yanar ve "FI" verisi aşağıda belirtilen iki şekilde ekranda ⑥ gösterilir:

- Ekranda ⑥ "FI" verisi ve saat dönüşümlü olarak gösterilirler; kırmızı uyarı lambası ⑦ yanar ve yanık kalır.
- Ekranda ⑥ "FI" verisi sürekli olarak gösterilir ve kırmızı uyarı lambası ⑦ yanıp söner.

A durumunda motor çalışmaya devam eder, ancak B durumunda genel olarak motor çalışmaz.

## DİKKAT

Ekranda yakıt enjeksiyon sistemi ile ilgili bir sorun belirtilirken ve uyarı lambası yanık durumdayken motosikletin kullanılması, motora ve şanzımana zarar verebilir.

Kırmızı uyarı lambası yandığı ve "FI" verisi ekranda görüldüğü zaman; yetkili Suzuki bayinize veya uzman teknisyenlere mümkün olan en kısa sürede yakıt enjeksiyon sisteminizi kontrol ettiriniz.

*NOT: Ekranda "FI" ile saat dönüşümlü olarak gösterilirse ve kırmızı uyarı lambası yanar sonra da yanık kalırsa; motoru çalıştırmaya devam ediniz ve motosikleti yetkili Suzuki bayinize getiriniz. Motor bayılır veya durursa, kontağı kapatıp açtıktan sonra motosikleti yeniden çalıştırmayı deneyiniz.*

CHEC

Ekranda ⑥ "CHEC=KONTROL" verisi gösterildiği zaman, aşağıdaki hususları kontrol ediniz:

- Motor durdurma düğmesinin 0 konumda olmasına dikkat ediniz.
- Şanzımanın boşa veya yan sehpanın tamamen kaldırılmış olmasına dikkat ediniz.

Yukarıdaki kontrol işlemlerinden sonra "CHEC=KONTROL" verisi hâlâ belirtiliyorsa; kontak sigortasını ve kablo bağlantılarını kontrol ediniz.

*NOT: Ekranda "CHEC=KONTROL" verisi gösterildiği zaman, soğutma suyu sıcaklık göstergesi "H"yi işaret eder.*



## Saat

AM  
PM 88:88

Saat, 12 saatlik düzenle çalışır. Saatin ayarlamak için, aşağıdaki yöntemi uygulayınız.

1. Dakika ekranı yanıp sönmeye başlayınca kadar, ⑨ ile ⑩ düğmelerine aynı anda basınız.
2. Dakika ekranını, "ADJ=AYAR" düğmesine xx basarak ayarlayınız.

*NOT: "ADJ=AYAR" düğmesi ⑩ basılı tutulduğu müddetçe, ekrandaki rakamlar sürekli artar.*

3. Saat ekranını aydınlatmak için, "SEL=SEÇME" düğmesine ⑨ basınız.
4. Saat ekranını, "ADJ=AYAR" düğmesine ⑩ basarak ayarlayınız.
5. Saat konumunu devam ettirmek aydınlatmak için, "SEL=SEÇME" düğmesine ⑨ tekrar basınız.

## YAĞ BASINCI UYARI LAMBASI ⑦

Bu uyarı lambası; motor yağ basıncı normal çalışma seviyesinin altına düştüğü zaman yanar. Bu lamba, kontak "ON=AÇIK" konumunda iken yanmalı, ancak motor çalıştığında yanmamalıdır. Motor çalışır çalışmaz yağ basıncı uyarı lambası sönmelidir.

## DİKKAT

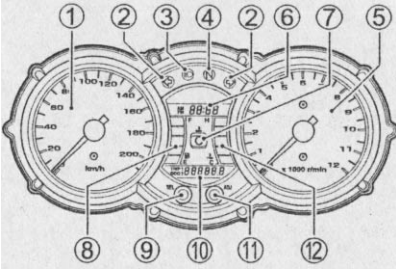
**Yağ basıncı uyarı lambası yanarken motosikleti sürmek; motor ve şanzımana ağır hasar verir.**

**Yağ basıncı uyarı lambası, yağ basıncının düşük olduğunu belirterek yandığı zaman; derhal motoru durdurunuz. Yağ seviyesini kontrol ediniz ve motorda yeterli seviyede yağ olup olmadığını kontrol ediniz. Yağ seviyesi tamam olmasına rağmen lamba hâlâ sönmediyse, motosikletinizdeki arızanın giderilmesi için yetkili SUZUKI bayinize veya uzman teknisyenlere başvurunuz.**

## YAKIT GÖSTERGESİ ⑧

Yakıt göstergesi, depoda kalan yakıt miktarını gösterir. Depo yakıtla dolu olduğu zaman, gösterge ekranı 5 kadememin tümünü gösterir. Yakıt seviyesi 4.5 L'nin (4.84/4.0 US/lmp. Qt) altına düştüğü zaman işaret yanıp söner. Yakıt 3.0 L'nin (3.2/2.6 US/lmp. Qt) altına düştüğü zaman işaret ve kademe birlikte yanıp söner.


*NOT: Motosiklet yan sehpaye alındığı zaman, yakıt göstergesi doğru miktarı göstermeyecektir.*



## KİLOMETRE SAYACI/GÜNLÜK SAYAÇ

⑩

Ekranın; kilometre sayacı ve iki adet günlük sayaç olmak üzere üç işlevi vardır. Kontak "ON=AÇIK" konuma getirildiğinde, ekranın alt tarafında üç saniye süreyle test grafiği gösterilir. Daha sonra ekran, kontak anahtarını kapatmadan önce belirtilen şekilde kilometre sayacı veya günlük sayaç durumuna geçer.



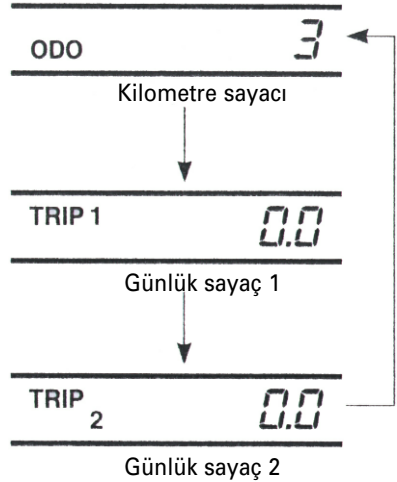
### Kilometre sayacı

Kilometre sayacı, motosikletin kullanıldığı toplam mesafeyi kaydeder.

### Günlük Sayaç

İki adet günlük sayacın her birisi, sıfırlanabilir bir kilometre sayacıdır. Bu sayaçlar iki farklı tip mesafeyi aynı anda kaydedebilirler. Örneğin; 1. günlük sayaç yolculuk mesafesini, 2. günlük sayaç ise yakıt alma molaları arasındaki mesafeyi kaydedebilir.

Ekranı değiştirmek için, "SEL=SEÇME" düğmesine ⑨ basınız. Ekran, aşağıda belirtilen sıra ile değişecektir.



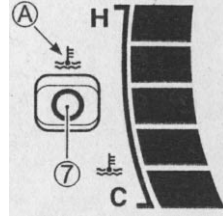
Günlük sayacı sıfırlamak için; ekran sıfırlamak istediğiniz 1. veya 2. günlük sayacı gösterirken "ADJ=AYAR" düğmesine ⑪ iki saniye süreyle basınız.

## ⚠ UYARI

Motosikleti kullanırken, ekran üzerinde işlemler yapmak tehlikeli olabilir. Elinizi gidondan ayırmak, motosiklet hakimiyetinizi yitirmenize yol açabilir.

Motosikleti kullanırken, gidonu daima iki elinizle tutunuz.

## SOĞUTMA SUYU SICAKLIK GÖSTERGESİ 12



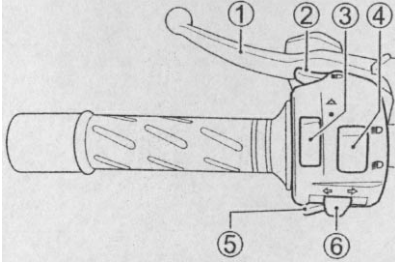
Motor soğutma suyu sıcaklık göstergesi, motor soğutma suyunun sıcaklığını gösterir. Soğutma suyu sıcaklığı yüksek olduğu zaman, (A) işareti ve uyarı lambası (7) yanar.

## DİKKAT

Soğutma suyunun sıcaklığı yüksek iken motosikletin kullanılması, ağır motor hasarına neden olabilir. İşaret ve uyarı lambası yanarsa, motoru durdurunuz ve soğumasını bekleyiniz.

İşaret ve uyarı lambası sönünceye kadar motoru çalıştırmayınız.

## GİDON (SOL TARAF)



### DEBRİYAJ KOLU ①

Debriyaj kolu; motoru çalıştırırken veya vites değiştirirken tahrik grubunun (motor) arka tekerlekten ayrılması için kullanılır. Kolun sıkılması, debriyajın ayrılmasını sağlar.

### FAR İKAZ DÜĞMESİ ②

Farları yakmak için, bu düğmeye basınız. Selektör anahtarı "LO=KISA DEVRE" konumunda iken, bu düğmeye basıldığında; uzun devre farlar yanar.

### TEHLİKE UYARI DÜĞMESİ ③

Kontak "ON=AÇIK" veya "P=PARK" konumunda iken; bu düğmeye basılarak sistem açıldığı zaman, dönüş sinyal lambalarının dördü birden, gösterge panelindeki uyarı lambasıyla birlikte yanıp sönerler. Tehlike uyarı lambalarını, acil durumda park ederken veya aracınız trafikteki diğer araçlar için tehlike oluşturacak bir durum yarattığında kullanınız.

### SELEKTÖR ④

#### ☞ konumu

Bu konumda; kısa devre far ve arka lamba yanar.

#### ☞ konumu

Bu konumda; uzun devre far ve arka lamba yanar. Ayrıca gösterge panelindeki mavi renkli "uzun devre uyarı lambası" yanar.

### KORNA DÜĞMESİ ☞ ①

Kornayı çalmak için, bu düğmeye basınız.

### DÖNÜŞ SİNYAL LAMBA ANAHTARI ⑥

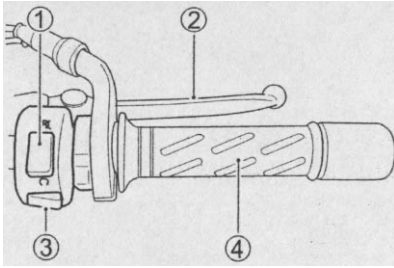
Düğmeyi ☞ konumuna almak, sol dönüş sinyal lambalarının yanıp sönmesini sağlar. Düğmeyi ☜ konumuna almak, sağ dönüş sinyal lambalarının yanıp sönmesini sağlar. Ayrıca uyarı lambası da yanıp sönecektir. Dönüş sinyalinin çalışmasını durdurmak için, düğmeyi içeriye bastırınız.

## ⚠ UYARI

**Dönüş sinyallerini kullanma ve kullanıldıktan sonra kapatma konusunda hata yapmak; çok tehlikeli olabilir. Diğer sürücüler gittiğiniz yol hakkında yanlış bir karara varabilirler ve bu durum kazayla sonuçlanabilir.**

**Şerit değiştirmek veya dönmek istediğiniz zaman; dönüş sinyal lambalarını daima ve tam zamanında kullanınız. Dönüş veya şerit değişikliği tamamlandıktan sonra, dönüş sinyal lambalarını kapatmaya çok dikkat ediniz.**

## GİDON (SAĞ TARAF)



### MOTOR DURDURMA DÜĞMESİ ①

#### ⊗ konumu

Kontak devresi kapalıdır. Motor çalıştırılmaz.

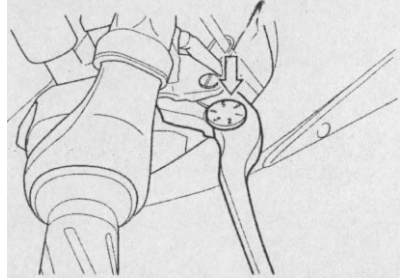
#### ○ konumu

Kontak devresi açıktır ve motor çalıştırılabilir.

### ÖN FREN KOLU ②

Ön fren, ön fren kolunu gaz elçeğine doğru yavaşça çekerek kullanılır. Bu motosiklette disk fren sistemi vardır ve aracın hızını gereken şekilde düşürmek için fren koluna fazla güç uygulanması gerekmez. Fren kolu sıkıldığında, fren lambası yanar.

## Ön fren kolunun ayarlanması

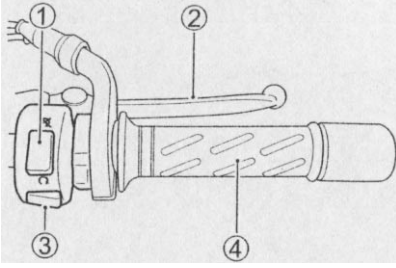


Gaz elçeğiyle ön fren kolu arasındaki mesafe, 6 farklı konumdan biri olacak şekilde ayarlanabilir. Konumu değiştirmek için, fren kolunu öne doğru itiniz ve ayar düğmesini istenilen konuma getiriniz. Fren konumunun konumunu değiştirirken, ayar düğmesinin daima doğru konumda durmasına dikkat ediniz. Fren kolu mafsalındaki çıkıntının, ayar düğmesi üzerindeki yuvaya oturması gerekir. Bu motosikletin fabrika çıkışında fren ayar düğmesi 4 konumuna getirilmiştir.

## ⚠ UYARI

**Hareket halindeyken ön fren kol konumunun ayarlanması çok tehlikeli olabilir. Elinizi gidondan ayırmak, motosiklet hakimiyetinizi yitirmenize yol açabilir.**

**Motosikleti kullanırken, gidonu daima iki elinizle tutunuz.**



### GAZ ELCEĞİ ④

Motor devri, gaz elceğinin konumu ile kontrol edilir. Elceğin ileriye doğru döndürülmesi, motor devrini yükseltir. Elceği kendinize doğru döndürdüğünüzde, motor devri azalır.

### ELEKTRİKLİ MARŞ DÜĞMESİ ③

Bu düğme, marş motorunu çalıştırmak için kullanılır. Kontak "ON=AÇIK", motor durdurma düğmesi ② konumunda ve şanzıman boşta iken; marş motoru ile motoru çalıştırmak için bu düğmeye basınız.

*NOT: Bu motosikletin kontak ve marş devrelerinde dahili kilitleme şalterleri vardır. Motor sadece şu durumlarda çalıştırılabilir:*

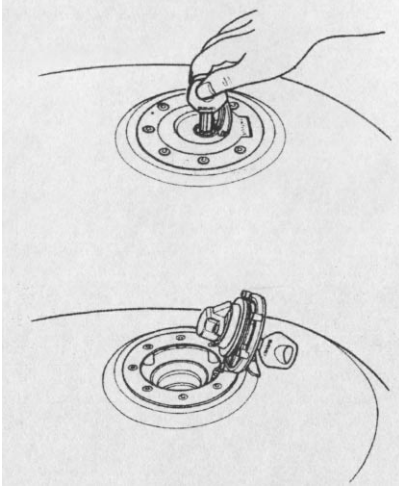
- Şanzıman boşta ve debriyaj ayırmış ve ya
- Şanzıman viteste, yan sehpa tamamen kaldırılmış ve debriyaj ayırmış.

## DİKKAT

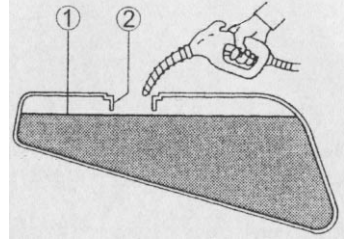
**Elektrik sisteminin hasar görmemesi için, marş motorunu bir seferde beş saniyeden fazla kullanmayınız.**

**Birkaç denemeden sonra motor çalışmazsa; yakıt besleme ve ateşleme sistemini kontrol ediniz. Bu kılavuzun ARIZA TEŞHİS bölümüne bakınız.**

## YAKIT DEPO KAPAĞI



Yakıt depo kapağını açmak için, kontak anahtarını kilide sokunuz ve saat yönüne çeviriniz. Anahtar takılı durumdayken, depo kapağını anahtarla yukarıya doğru kaldırınız ve açınız. Yakıt depo kapağını kapatmak için, anahtar kapak kilidinde iken kapağı aşağı doğru kuvvetle bastırınız.



- ① Yakıt seviyesi
- ② Yakıt doldurma boğazı

### ⚠ UYARI

Depoya fazla yakıt alınması, motorun ısısı veya güneş nedeniyle yakıtın genleşerek depodan taşmasına neden olur. Dökülen yakıt, yangına yol açabilir.

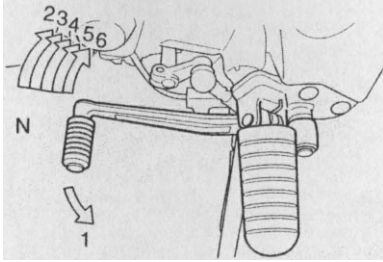
Depoya, doldurma boğazının alt hizasından daha fazla olacak şekilde asla yakıt koymayınız.

### ⚠ UYARI

Yakıt ve yakıt buharları, çok yanıcı ve zehirlidir. Yakıt alırken, yanabilir veya zehirlenebilirsiniz.

- Motoru durdurunuz ve alevli, kıvılcım yaratan yada ısıya neden olan nesnelerin uzak olmasını sağlayınız.
- Sadece açık havada veya çok iyi havalandırılmış yerlerde yakıt koyunuz.
- Sigara içmeyiniz.
- Sıçrayan yakıtı derhal siliniz.
- Yakıt buharlarını solumaktan kaçınınız.
- Çocukları ve evcil hayvanları uzak tutunuz.

## VİTES PEDALI

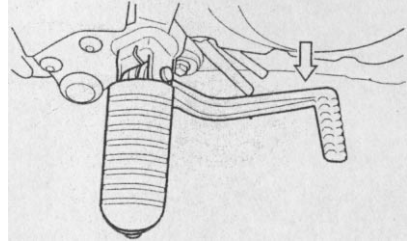


Bu motosikletin 6 vitesli ve resimde gösterilen şekilde çalışan bir şanzımanı vardır. Doğru vites değiştirebilmek için; debriyaj kolunu çekiniz ve gazı kapatarak aynı anda vites pedalını kullanınız. Vites büyütmek için, vites pedalını yukarı kaldırınız ve vites küçültmek için pedala aşağı bastırınız. Boş, birinci (1.) ile ikinci (2.) vitesin arasına yerleştirilmiştir. Şanzımanı boşa almak istediğinizde, 1. vites ile 2. vites arasındayken vites pedalını yarım yol aşağı basınız veya yukarı kaldırınız.

**NOT:** Şanzıman boşa alındığında, gösterge panelindeki yeşil uyarı lambası yanar. Ancak; lamba yanıyor olsa bile, şanzımanın tam olarak boşa alınmış olup olmadığını anlamak için debriyaj kolunu dikkatli bırakınız.

Vites küçültmeden önce, motosikletin hızını düşürünüz. Vites küçültürken, debriyaj ayıracağı için motor devri yükselecektir. Vites değiştirmeden önce motosikletin hızını azaltmak; tahrik takımı parçalarında ve arka lastikte meydana gelecek gereksiz aşınmaları önleyecektir.

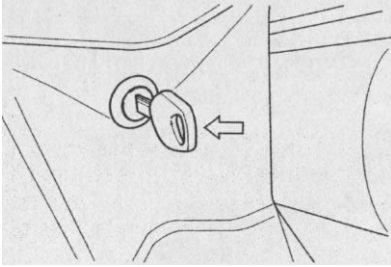
## ARKA FREN PEDALI



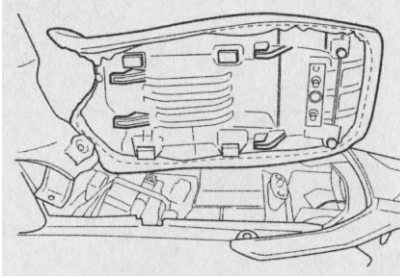
Arka fren pedalına basıldığında, arka disk fren uygulanır. Arka fren pedalına basıldığında, fren lambası yanar.



## SELE KİLİDİ



Seleyi çıkartmak için, kontak anahtarını kilide sokunuz ve saat yönüne çeviriniz. Selenin arka ucunu kaldırınız ve seleyi geriye doğru kaydırınız.



Seleyi yerine oturtmak için; sele üzerindeki kancaları sele kanca karşılıklarına geçirin ve sele kilitli konuma gelinceye kadar aşağı bastırınız.

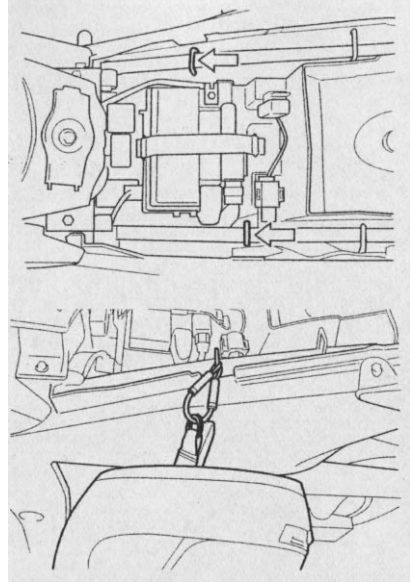
### ⚠ UYARI

**Selenin yerine doğru takılmaması, selenin hareket etmesine ve sürücünün kontrolü kaybetmesine neden olabilir.**

**Seleyi doğru konumda ve güvenli bir biçimde takınız.**

Yağmurluk, rüzgarlık gibi küçük ve hafif eşyalar selenin altına yerleştirilebilir.  
Yükleme sınırı: 2 kg (4.5 lbs)

## KASK ASKISI



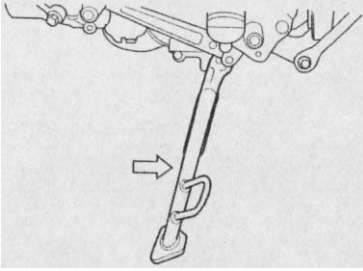
Kask askı telini, resimde gösterilen şekilde kullanarak kaskınızı asabilirsiniz.

### ⚠ UYARI

**Kask askısına kask takılı olarak motosikleti kullanmak, sürücünün kontrolünü engelleyebilir.**

**Asla kaskı askıya takılmış olarak taşımayınız. Mutlaka taşımanız gerekiyorsa, kaskı selenin üstüne bağlayınız.**

## YAN SEHPA



Yan sehpa, sehpa indirilmiş durumda ve şanzıman boş konumu dışında herhangi bir viteste olduğu zaman ateşlemeyi kesmek için konulmuş bir dahili kilit şalteri vardır.

Yan sehpa/ateşleme dahili kilit şalteri aşağıda anlatılan şekilde çalışır:

- Yan sehpa aşağıda ve şanzıman vitese takılı ise; motor çalıştırılmaz.
- Motor çalışıyorsa ve yan sehpa aşağıdayken şanzıman vitese takılırsa, motor durur.
- Motor çalışıyorsa ve şanzıman vites-teyken yan sehpa aşağıya indirilirse, motor durur.

## ⚠ UYARI

**Yan sehpa tamamen kaldırılmamış durumdayken motosiklet sürmek, sola dönerken kaza yapmanıza neden olabilir.**

- **Motosikleti kullanmadan önce, yan sehpanın/ateşleme dahili kilit sisteminin durumunu kontrol ediniz.**
- **Kalkmadan önce yan sehpayı daima ve tamamen yerine alınız.**

## DİKKAT

**Motosikletin devrilmesini önlemek için, sert ve düzgün bir zemin üzerine park ediniz.**

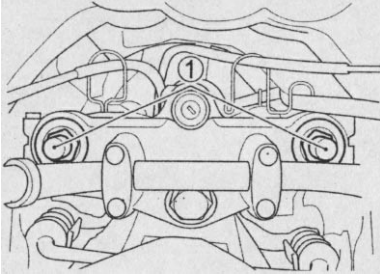
**Eğimli bir yere motosikleti park etmeniz gerektiğinde, motosikletin devrilmesini önlemek için, ön tarafının yukarda ve şanzımanın 1. vitese takılmış olmasına dikkat ediniz.**

## SÜSPANSİYON AYARI

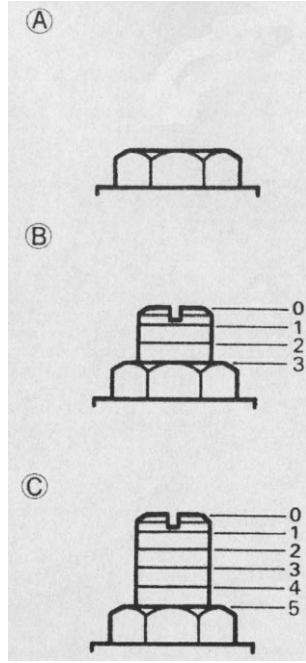
Ön ve arka süspansiyonun standart ayarları; düşük ve yüksek hızları, motosikletteki hafif ile ağır yük durumunu karşılayacak çeşitli yolculuk koşulları için seçilebilirler. Süspansiyon ayarları, sizin tercihinizi ve istediğiniz ince ayara göre düzenlenebilir.

### ÖN SÜSPANSİYON

#### Yay Ön Yük Ayarı



Yay ön yükünü değiştirmek için, ayar kılavuzunu ① saat yönüne veya saat yönünün tersine çeviriniz. Ayar kılavuzunu saat yönüne çevirmek; yay ön yükünü artırır. Ayar kılavuzunu saat yönünün tersine çevirmek; yay ön yükünü azaltır. Ayar kılavuzunun ① yan tarafında bilgi için kullanılan kanal şeklinde dört adet çizgi vardır. 5. konum, asgari ön yükünü ve 0 konumu ise, azami yay ön yükünü sağlar. Bu motosikletin fabrika çıkışı Yay Ön Yük Ayarı 3 konumuna getirilmiştir.



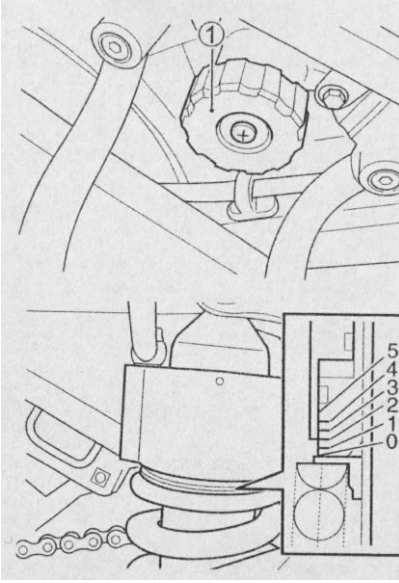
- (A) Konum 0
- (B) Konum 3
- (C) Konum 5

## ⚠ UYARI

İki taraftaki süspansiyon ayarlarının birbirlerine eşit olmaması, hakimiyetin azalmasına veya denge kaybına neden olabilir.

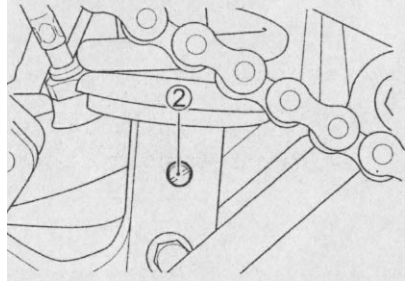
Ön çataldaki sağ ve sol ayar kılavuzlarını, eşit seviyede ayarlayınız.

## ARKA SÜSPANSİYON Yay Ön Yük Ayarı



Arka süspansiyon yay ön yük ayarını yapmak için, ayar kılavuzunu ① çeviriniz. Ayar kılavuzunun saat yönüne çevrilmesi, yay ön yükünü sertleştirecek ve saat yönünün tersine çevrilmesi, yay ön yükünü yumuşatacaktır. 0 konumu, en yumuşak yay ön yükünü ve 5 konumu ise, en sert yay ön yükünü sağlar. Bu motosikletin fabrika çıkışında Yay Ön Yük Ayarı 2 konumuna getirilmiştir.

## Sönümlleme Gücünün Ayarlanması



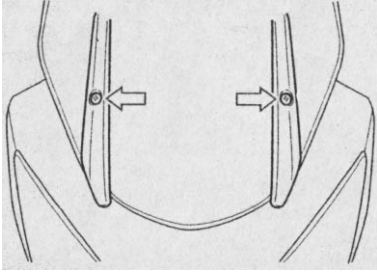
Sarsıntı sönümlleme güç ayarı (2) arka süspansiyon amortisör ünitesinin alt tarafına yerleştirilmiştir. Sönümlleme gücünü ayarlamak için; ayar kılavuzunu önce standart ayarına getiriniz ve sonra istediğiniz şekilde ayarlayınız. Sönümlleme güç ayar kılavuzuna getirmek için:

1. Ayar kılavuzunu, duruncaya kadar saat yönüne çeviriniz.
2. Ayar kılavuzunu saat yönünün tersine 1 tur çeviriniz.
3. Ayar kılavuzunu saat yönünün tersine 1-1/2 tur çeviriniz. (Kanada için)

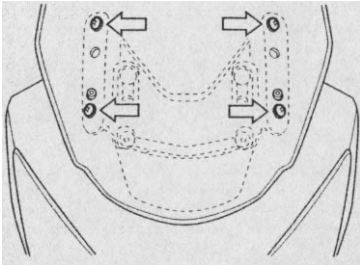
Sönümlleme gücünü sertleştirmek için, ayar kılavuzunu saat yönüne ve yumuşatmak için, saat yönünün tersine çeviriniz.

## ÖN CAM YÜKSEKLİK AYARI

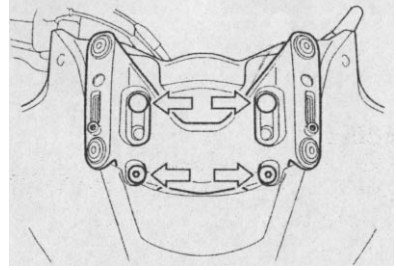
Ön cam yüksekliği, 3 farklı konumda ayarlanabilir. Ön camın yüksekliğini değiştirmek için, aşağıda açıklanan yöntemi uygulayınız.



1. Vidaları sökünüz ve kareyaj plakalarını çıkartınız.



2. Vidaları sökünüz ve ön camı çıkartınız.



3. 4 civatayı sökünüz.

4. Ön camı aşağı veya yukarı; istenilen ön cam yüksekliğine getiriniz.

5. Ön cam ve diğer parçaları, çıkartma sırasının tersini uygulayarak takınız.

# YAKIT MOTOR YAĞI VE SOĞUTMA SUYU TAVSİYELERİ

## YAKIT

91 veya daha yüksek oktanlı (Araştırma sınıfı) kurşunsuz benzin kullanınız. Kurşunsuz benzin, buji ve egzoz parçalarının ömrünü uzatır.

### (Kanada İçin)

Motosikletiniz, asgari pompa oktan değeri 87 ((R+M)/2 sınıfı) kurşunsuz normal benzin gerektirir. Bazı bölgelerde sadece oksijenli yakıt türünde yakıt mevcuttur. Oksijenli yakıtlar asgari oktan talebini karşılarlar ve aşağıda anlatılan şekilde motosikletinizin "Yeni Araç Sınırlı Garantisi"ni veya "Emisyon Kontrol Sistemi Garantisi"ni etkilemeden kullanılabilirler.

*NOT: Oksijenli yakıtlar, oksijen taşıyıcı MTBE veya alkol gibi katkıları içeren yakıtlardır.*

### MTBE İçeren Benzin

MBTE (Üçüncü Derece Metil Butil Eter) içeriği %15'ten fazla değilse, MTBE katkılı kurşunsuz benzin motosikletinizde kullanılabilir. Bu oksijenli yakıt, alkol içermez.

### Benzin/Etanol Karışımları

Kurşunsuz benzin ile etanolun (sanayi alkolü) karışımıdır ve GAZOL olarak da bilinir; etanol içeriği %10'dan fazla değilse, etanol katkılı kurşunsuz benzin motosikletinizde kullanılabilir.

### Benzin/Metanol Karışımları

5% veya daha az metanol (odun alkolü) içeren yakıtlar; ek çözücü ve pas önleyici katkıları içerdiği takdirde, motosikletinizde kullanılabilirler.

Hiçbir koşul altında 5%'ten daha fazla metanol içeren yakıtları KULLANMAYINIZ. Bu tür yakıtların kullanılması nedeniyle yakıt sisteminin hasar görmesi veya ortaya çıkan motosiklet verim sorunları; Suzuki'nin sorumluluğu altında değildir ve Yeni Araç Sınırlı Garantisi'nin veya Emisyon Kontrol Sistem Garantisi'nin kapsamına da girmez.

### NOT:

- *SUZUKI, havanın temiz kalmasına yardımcı olmak için oksijenli yakıtları kullanmanızı tavsiye eder.*
- *Kullandığınız herhangi bir oksijenli yakıtın pompa oktan değerinin ((R+M)/2 sınıfı) en az 90 olmasına çok dikkat ediniz.*
- *Oksijenli yakıt kullandığınız zaman; motosikletinizin çekişi veya yakıt tasarrufu sizi tatmin etmezse yada motorda sübap şıkırtısı meydana gelirse, farklı markalar arasından başka bir yakıt markasını deneyiniz.*

## DİKKAT

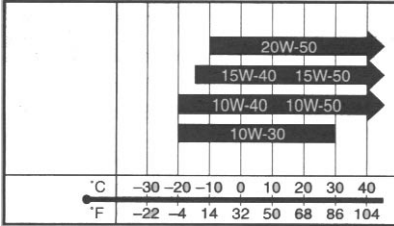
**Çevreye sıçrayan ve alkol içeren benzin, motosikletiniz için zararlı olabilir. Alkol boyalı yüzeylere zarar verir.**

**Yakıt alırken, yakıtın hiçbir biçimde çevreye sıçramasına dikkat ediniz. Sıçrayan benzini derhal siliniz.**

## MOTOR YAĞI

Motosikletinizin daha uzun bir kullanma ömrü sunabilmesini sağlamak için, birinci kalite 4 zamanlı motor yağı kullanınız. Sadece API servis sınıflandırmasına uygun, SF veya SG nitelikli yağlar kullanınız. Tavsiye edilen viskozite SAE 10W-40'dır.

SAE 10W-40 motor yağı bulunamıyorsa, aşağıdaki tabloya uygun bir başka seçenekten yararlanabilirsiniz.



## SOĞUTMA SUYU

Alüminyum radyatörde kullanmaya uygun antifrizi, saf suyla ve sadece %50-%50 oranında karıştırarak kullanınız.

## ⚠ UYARI

**Motor soğutma suyu, yutulduğunda veya buharları solunduğunda tahriş edici veya öldürücü etki yaratır.**

**Antifriz veya soğutma suyu karışımını içmeyiniz. Yutarsanız, kusmaya çalışmayınız. Derhal bir zehirlenme kontrol merkezine veya doktora başvurunuz. Nem veya sıcak buharı solumaktan kaçınınız, soluduğunuz takdirde derhal açık havaya çıkınız. Soğutma suyu gözlerinize kaçarsa, bol su ile gözlerinizi yıkayınız ve tıbbi yardım alınız. Kullandıktan sonra, ellerinizi iyice yıkayınız. Bu karışım, hayvanlar için de öldürücü olabilir. Çocukların veya hayvanların erişebileceği yerlerden uzak tutunuz.**

## DİKKAT

**Şıçrayan motor soğutma suyu, boyalı yüzeylere hasar verebilir.**

**Radyatörü doldururken çevreye sıçratmayınız. Şıçrayan motor soğutma suyunu derhal siliniz.**

## Karışımında Kullanılan Su

Sadece saf su kullanınız. Saf su dışındaki diğer sular, alüminyum radyatörü paslandırabilir ve tıkayabilir.

## Antifriz

Soğutma suyunun, donmayı önlemenin yanı sıra pas önleyici ve devridaim yağlayıcı özellikleri de bulunmalıdır. Bu nedenle, bulunduğunuz bölgedeki hava koşullarında sıcaklık donma noktasının altına düşme bile sürekli olarak antifriz kullanmanız gerekir.

## Gerekli su/antifriz miktarı

Soğutma suyu kapasitesi (toplam): 1900 ml  
(2.0/1.7 US/lmp.qt)

50 %	Su	950 ml (1.0/0.8 US/lmp.qt)
	Antifriz	950 ml (1.0/0.8 US/lmp.qt)

*NOT: Bu %50-%50 karışım; -31°C'nin üzerine kadar olan sıcaklıklarda soğutma sisteminizin donmasını önleyecektir. Motosiklet -31°C'nin altında hava sıcaklığına maruz kalıyorsa, bu karışım oranı (antifriz miktarı) %55 (-40°C) veya %60'a (-55°C) kadar artırılabilir. Karışım oranı (antifriz miktarı) %60'ı geçmemelidir.*

## RODAJ (ALİŐTIRMA)

Önceki bölümlerde, yeni Suzuki'nizden azami kullanım ömrü ve verimi elde edebilmeniz için, rodaj döneminin ne kadar önemli olduğunu açıklamıŐtık. AŞağıdaki bilgiler, doğru rodaj yöntemini açıklamaktadır.

### AZAMI MOTOR DEVRİ TAVSİYELERİ

Bu tablo, rodaj dönemi sırasında azami motor devrinin ne kadar olacağını göstermektedir.

Başlangıç	800 km (500 mil)	Altında 5000 dev/dak
Kadar	1.600 km (1000 mil)	Altında 7500 dev/dak
Üzerinde	1.600 km (1000 mil)	Altında 10500 dev/dak

### MOTOR DEVRİNİ DEĞİŞTİRİNİZ

Motor devri değiştirilmeli ve belirli bir devirde sabit tutulmamalıdır. Bu değişiklik; parçalara "yük binmesini" ve sonra bu yükü alarak parçaların soğutulmasını sağlar. Böylece parçaların alıŐma işlemine yardımcı olunuz. Rodaj devresinde; gereken şekilde alıŐmalarını sağlamak için parçalara belirli ölçüde yük binmesi gerekir. Ancak motoru hiçbir zaman aşırı yük altına sokmayınız.

### YENİ LASTİKLERİN RODAJI

Yeni lastiklerden azami verimi elde etmek için; aynen motorda olduğu gibi belirli bir rodaj döneminden geçirilmeleri gerekir. Dış yüzeyindeki aşınma, ilk 160 km'den (100 mil) sonra ve azami verim elde edilmeden önce viraj dönme eğim açınızı hafifçe artıracaktır. İlk 160 km'de (100 mil), ani hızlanmalardan, sert dönüşlerden ve sert fren yapmaktan kaçınınız.

## ⚠ UYARI

**Lastik rodajına gereken önemin gösterilmemesi, lastiklerin kaymasına ve kontrolün kaybına neden olabilir.**

**Yeni lastiklerle motosiklet kullanırken, özellikle dikkatli olunuz. Bu bölümde anlatılan şekilde lastikleri doğru bir rodaj işleminden geçiriniz ve ilk 160 km'de (100 mil) ani hızlanmalardan, sert dönüşlerden ve sert fren uygulamalarından kaçınınız.**



## SÜREKLİ DÜŞÜK DEVİRDEN KAÇININIZ

Motorun sürekli düşük devirde (yarım yük) kullanılması, parçaların camlaşmasına ve yerlerine alışmamasına neden olur. Tavsiye edilen azami sınırları aşmamak kaydıyla, motosikletin birinci vitesten itibaren rahat bir biçimde hızlanmasını sağlayınız. Ancak, ilk 1600 km (1000 mil) boyunca, hiçbir şekilde tam gaz yapmayınız.

## SÜRMEYEN ÖNCE MOTOR YAĞININ DEVRETMEİNİ BEKLEYİNİZ

Sıcak veya soğuk motoru çalıştırdıktan sonra, motora yük bindirmeden veya motor devrini yükseltmeden önce, rölantide yeterli süre çalışmasını bekleyiniz. Bu süre, yağın önemli motor parçalarına ulaşmasını sağlayacaktır.

## İLK VE EN ÖNEMLİ BAKIMINIZA DİKKAT EDİNİZ

Başlangıç bakımı (1000 km bakımı), motosikletinizin alacağı en önemli bakımdır. Rodaj işlemi sırasında, bütün motor parçaları birbirlerine alışacak ve yerlerine oturacaklardır. Başlangıç bakımının bir bölümü olarak yapılması gereken işlem; bütün ayarların düzeltilmesini, bütün tespit elemanlarının sıkılmasını ve kirlenmiş olan yağın değiştirilmesini kapsar. Bu bakımın zamanında ve gereken şekilde yapılması, motorunuzdan en iyi kullanım ömrünü ve verimi almanızı sağlar.

*NOT: 1000 km (600 mil) bakımı, ana hatları bu kullanma kılavuzunun KONTROL VE BAKIM bölümünde açıklanan şekilde yapılmalıdır. Söz konusu bölümdeki DİKKAT ve UYARI hatırlatmalarına özellikle dikkat ediniz.*

## SÜRÜŞ ÖNCESİ KONTROL İŞLEMLERİ

### ⚠ UYARI

**Motosikletinizin kontrolü ve bakımı konusunda hata yapmak, kaza veya ekipman hasarı tehlikesini artırır.**

**Her yolculuktan önce; sürüş öncesi kontrol işlemlerini daima ve kesinlikle yapınız. Kontrol edilmesi gereken noktalar için, 32. sayfadaki tabloya bakınız. Daha fazla bilgi için, "KONTROL VE BAKIM" bölümüne bakınız.**

### ⚠ UYARI

**Aşınmış, hatalı şişirilmiş veya yanlış ebatta lastik kullanılması, büyük bir kazaya neden olabilir.**

**Bu kullanma kılavuzundaki LASTİKLER bölümünde verilen bütün talimatı eksiksiz uygulayınız.**

Motosikleti sürmeden önce, aşağıda belirtilen noktaları daima kontrol etmeye çok dikkat ediniz. Bu kontrol işlemlerinden hiçbirisini asla küçümsemeyiniz. Motosikleti kullanmadan önce, söz konusu işlemlerin tümünü yerine getiriniz.

## **⚠ UYARI**

**Bakım yapılması gereken noktaların motor çalışırken kontrol edilmesi tehlikeli olabilir. Ellerinizi ağır biçimde yaralanmasına veya elbiselerinizin takılarak sorun yaratmasına yol açabilir.**

**Bakım kontrol işlemlerini yaparken, motor durdurma düğmesinin ve gaz elceğinin kontrolü dışında daima motoru durdurunuz.**

NELER KONTROL EDİLMELİDİR	KONTROL EDİLMESİ GEREKENLER:
Gidon	<ul style="list-style-type: none"><li>• Rahat ve yumuşak olması</li><li>• Hareketinin engellenmemesi</li><li>• Boşluk veya gevşeklik olmaması</li></ul>
Gaz Elceği	<ul style="list-style-type: none"><li>• Gaz teli boşluğunun doğru olması</li><li>• Yumuşak, rahat çalışması ve gaz elceği kapalı konumunda yerine tam olarak dönmesi</li></ul>
Debriyaj	<ul style="list-style-type: none"><li>• Yağ seviyesinin doğru olması</li><li>• Yağ kaçağının olmaması</li><li>• "Esneklik" olmaması</li><li>• Kol boşluğunun doğru olması</li><li>• Sarsıntısız ve rahat çalışması</li></ul>
Frenler	<ul style="list-style-type: none"><li>• Haznedeki fren hidrolik yağı seviyesinin "LOWER=EN AZ" çizgisinin üzerinde olması</li><li>• Doğru pedal ve kol boşluğu</li><li>• "Esneklik" olmaması</li><li>• Yağ kaçağının olmaması</li><li>• Fren balatalarının aşınmamış ve sınır çizgisine düşmemiş olması</li></ul>
Süspansiyon	Yumuşak ve rahat hareket etmesi
Yakıt	Planlanan yolculuk için yeterli yakıtın olması
Tahrik zinciri	<ul style="list-style-type: none"><li>• Gerginlik veya boşluğunun doğru olması</li><li>• Yeterli ölçüde yağlanmış olması</li><li>• Fazla aşınma veya hasar olmaması</li></ul>
Lastikler	<ul style="list-style-type: none"><li>• Lastik hava basınçlarının doğru olması</li><li>• Diş derinliklerinin yeterli olması</li><li>• Çatlak veya kesik olmaması</li></ul>
Motor yağı	Doğru seviyede olması
Soğutma sistemi	<ul style="list-style-type: none"><li>• Soğutma suyu seviyesinin doğru olması</li><li>• Soğutma suyu kaçağının olmaması</li></ul>
Lambalar	Bütün lambaların, sinyallerin ve uyarı lambalarının çalışması
Korna	İşlevini yerine getirmesi
Motor durdurma Yan sehpa/Dahili ateşleme kilidi	İşlevini yerine getirmesi Doğru çalışması

## SÜRÜŞÜN PÜF NOKTALARI

### MOTORUN ÇALIŞTIRILMASI

Motoru çalıştırmadan önce, şu noktalara dikkat ediniz:

1. Şanzıman boştaadır.
2. Motor durdurma düğmesi  $\odot$  konumundadır.

*NOT: Bu motosikletin kontak ve marş devrelerinde dahili kilitleme şalterleri vardır.*

- Şanzıman boşta ve debriyaj ayırmış veya
- Şanzıman viteste, yan sehpa tamamen kaldırılmış ve debriyaj ayırmış.

3. Gazı tam kapatınız ve elektrikli marş düğmesine basınız.

*NOT: Motorun çalışmasında zorluk olduğunda, 1/8 gaz veriniz ve elektrikli marş düğmesine basınız.*

### ⚠ UYARI

Motorun kapalı alanlarda veya garajda çalıştırılması tehlikeli olabilir. Egzoz gazı; renksiz, kokusuz ancak ölüm yada ağır zehirlenmeye neden olan karbonmonoksit içerir.

Motoru sadece taze hava bulunan açık alanlarda çalıştırınız.

## DİKKAT

Motorun, motosiklet sürülmeden çok uzun süre çalıştırılması; motorun aşırı ısınmasına neden olur. Aşırı ısınma motordaki dahili parçaların hasar görmesine ve egzoz borularının renginin bozulmasına sebep olur.

Motosikletinize hemen binmeyecekseniz, motoru durdurunuz.

## MOTORUN DURDURULMASI

### ⚠ UYARI

Bu motosikletin çok yüksek hızlarda kullanılması, motosikleti kontrol etme olanağınızı azaltır. Böyle bir durum kazayla sonuçlanır.

Daima becerinizin, motosikletinizin ve yol ile sürüş koşullarının sınırları içinde kalınız.

### ⚠ UYARI

Hareket halindeyken, ellerinizi gidondan veya ayaklarınızı ayaklıklardan çekmeniz tehlikeli olabilir. Motosikletten bir tek elinizi veya ayağınızı ayırsanız dahi, motosikleti kontrol etme olanağınızı azaltırsınız.

Motosikletinizi kullanırken; daima her iki elinizi gidonda ve her iki ayağınızı ayaklıklarda tutunuz.

## ⚠ UYARI

**Ağır vasıtalar tarafından geçildiğinizde, tünel çıkışlarında veya dağlık bölgelerde aniden karşılaşacağınız yan rüzgarlar, kontrolünüze son verebilir.**

**Bu gibi yerlerde hızınızı azaltınız ve yan rüzgarlar konusunda dikkatli olunuz.**

Yan sehpayı tamamen yukarıya aldıktan sonra, debriyaj kolunu sıkınız ve bir an bekleyiniz. Vites pedalına aşağıya basarak, motosikleti birinci vitesine takınız. Gaz elceğini kendinize doğru çeviriniz ve aynı anda debriyaj kolunu yavaşça bırakınız. Debriyaj kavradığında, motosiklet ileriye doğru hareket etmeye başlayacaktır. Bir sonraki üst vitesine geçmek için yavaşça hızlanınız, gazı kapatınız ve aynı anda debriyaj kolunu sıkınız. Sonraki vitesine geçmek için; vites pedalını yukarı kaldırınız, debriyaj kolunu yavaşça bırakınız ve tekrar gaz veriniz. En üst vitesine ulaştıncaya kadar aynı yöntemle vites değiştiriniz.

*NOT: Bu motosiklette, yan sehpa/ateşleme dahili kilit şalteri vardır. Yan sehpa aşağıdayken şanzımanı vitesine takarsanız, motor durur.*

## ŞANZIMANIN KULLANILMASI

Şanzıman, motorun normal devirlerinde tutulması ve rahat bir biçimde çalışması için kullanılır. Vites oranları, motorun niteliklerine uygun olması için büyük bir önemle seçilmiştir. Sürücü, daima koşulların üstesinden gelinmesi açısından en uygun vitesi seçmelidir. Yoldaki hızınızı korumak için ASLA yarım debriyaj yapmayınız, bunun yerine vites küçültünüz ve motorun normal devir bölgesinde çalışmasını sağlayınız.

### (Kanada için)

Aşağıdaki tablo, her vites için yaklaşık hız bölgesini gösterir.

### Vites büyüme tablosu

Vites konumu	Km/s	Mil/s
1.→2.	20	12
2.→3.	30	19
3.→4.	40	25
4.→5.	50	31
5.→6.	60	37

### Vites küçültme tablosu

Vites konumu	Km/s	Mil/s
6.→5.	50	31
5.→4.	40	25
4.→3.	30	19

Motosikletin hızı 20 km/s'nin (12 mil/s) altına düştüğü zaman, debriyaj kolunu sıkınız ve kavramayı ayırınız.

## ⚠ UYARI

Motor devri çok yüksekken vites küçültmek;

- Arka tekerleklerin kaymasına, artan motor fren gücü nedeniyle tutunma kaybına ve sonuçta kazaya, veya
- motorun düşük viteste aniden ve çok aşırı devirlere çıkarak hasar görmesine neden olur.

Vites küçültmeden önce hızınızı azaltınız.

## ⚠ UYARI

Motosiklet bir virajın alınışı nedeniyle yana yatmış durumda iken vites küçültmek, arka tekerleğin kaymasına ve kontrolün kaybına yol açabilir.

Virajlara ve dönüş noktalarına gelmeden önce hızınızı azaltınız ve vites küçültünüz.

## DİKKAT

Motor devrinin kırmızı bölgeye çıkması, çok büyük motor hasarlarına yol açabilir.

Motor devrinin, hiçbir viteste kırmızı bölgede olmamasına çok dikkat ediniz.

## DAĞLARDA YOLCULUK

- Dik rampalara tırmanırken, motosiklet yavaşlamaya başlayabilir ve çekişi azalabilir. Bu noktada, bir vites aşağı düşmeli ve böylece motorun yeniden normal güç bölgesinde çalışmasını sağlamalısınız. Motosiklet hızının düşmesini önlemek için, vites değiştirme işlemini kısa sürede yapınız.
- Uzun, dik bir rampayı inerken vites küçültmek, motor kompresyonunun frenlere yardımcı olmasını sağlar. Frenlerin sürekli kullanılması, balatalar ile disklerin ısınmasına ve etkilerinin azalmasına neden olur.
- Dikkatli olunuz ve motorun devir aşmasına izin vermeyiniz.

## DURDURMA VE PARK ETME

1. Gazı tamamen kesmek için, gaz elçeğini öne doğru çeviriniz.
2. Ön ve arka frenleri dengeli olarak ve aynı anda kullanınız.
3. Hızınız azaldıkça, buna uygun olarak vites küçültünüz.
4. Motosikletin tam duracağı anda debriyaj kolunu sıkarak (kavramanın ayrıldığı konum) vitesi boşa alınız. Vitesin boşa alındığı, boş uyarı lambasından anlaşılabilir.

## ⚠ UYARI

Deneyimsiz sürücüler, ön frenleri kullanmama eğilimindedirler. Bu davranış, durma mesafesini çok uzatır ve bir çarpışmaya neden olabilir. Sadece ön veya arka frenin kullanılması; kayma ve kontrol kaybına yol açabilir.

Her iki freni de dengeli olarak ve aynı anda kullanınız.

## ⚠ UYARI

Dönerken sert fren yapmak, tekerleğin kaymasına ve kontrol kaybına sebep olabilir.

Dönmeye başlamadan önce fren yapınız.

## ⚠ UYARI

Islak, gevşek satırlı, bozuk veya diğer kaygan yüzeyli yollarda sert fren yapmak, tekerleğin kaymasına ve kontrolün kaybına neden olur.

Kaygan veya sıra dışı yollarda yavaş ve dikkatli fren yapınız.

## ⚠ UYARI

Bir başka aracı çok yakından izlemek, yaygın bir kaza nedenidir. Araç hızı arttıkça, durma mesafesi de buna doğru orantılı olarak artar.

Önünüzde giden araçla, sizin aranızda; daima yeterli fren mesafesi olmasını sağlayınız.

5. Motosikleti, devrilmeyeceği sert ve düzgün bir yere park ediniz.

## ⚠ UYARI

Sıcak susturucu yanmanıza neden olabilir. Motor durdurulduktan sonra bile, egzoz uzun bir süre yanıklara neden olacak kadar sıcak kalır. Motosikletinizi, yayaların veya çocukların susturucuya temas edemeyeceği bir biçimde park ediniz.

*NOT: Motosiklet eğimli bir yerde yan sehpa ile park edildiye; yan sehpadan kaymasını önlemek için, motosikletin ön tarafı eğimin yukarısında olmalıdır. Motosikletin yan sehpadan kaymasını önlemek için, şanzımanı 1. vitede bırakmalısınız. Motoru çalıştırmadan önce, vitesi boşa almayı unutmayınız.*

6. Kontak anahtarını "OFF=KAPALI" konumuna getiriniz.
7. Gidonu tamamen sola kırınız ve güvenlik için kilitleyiniz.
8. Kontak anahtarını çıkartınız.

## KONTROL VE BAKIM

### BAKIM PROGRAMI

Tablo, düzenli bakım aralıklarını mil, kilo- metre ve ay olarak belirtir. Her bakım aralığının sonunda; tablonun belirttiği inceleme, kontrol, yağlama ve bakım işlemlerinin yapılmasına çok dikkat ediniz. Motosikletiniz sürekli tam gaz gibi zorlu koşullarda kullanılıyorsa veya kullanıldığı bölge çok tozlu ise; bazı bakım işlemlerinin, motosikletin güvenilirliğini sağlamak için; bakım bölümünde anlatılan şekilde daha sık yapılması gerekir. Suzuki bayiniz, size daha ayrıntılı bilgiler sağlayabilir. Yönlendirme (ön tekerlek grubu) parçaları, süspansiyon ve tekerlek parçaları çok özel ve dikkatli bakım gerektiren anahtar bölümlerdir. Azami güvenlik açısından, bu kontrol ve bakım işlemlerinin yetkili Suzuki bayinizde veya uzman teknisyenler tarafından yapılmasını tavsiye ederiz.

## ⚠ UYARI

**Tavsiye edilen bakım işlemlerinin yanlış yapılması veya yerine getirilmemesi; kaza yapma ve motosikletinizin hasar görmesi ihtimalini artırır.**

**Bu kullanma kılavuzunda belirtilen kontrol, bakım tavsiyelerini ve programını daima eksiksiz uygulayınız. Yıldız (\*) işaretli bakım konularını, yetkili SUZUKI bayinize veya uzman teknisyenlere sorunuz. Mekanik deneyiminiz var ise, bu bölümdeki talimata uygun olarak işaretlenmemiş konuların belirttiği bakımları yapabilirsiniz. Bu işlerden herhangi birisini nasıl yapacağınızı bilmiyorsanız, bunları yetkili SUZUKI bayinize veya uzman bir teknisyene sorunuz.**

## ⚠ UYARI

**Motorun kapalı alanlarda veya garajda çalıştırılması tehlikeli olabilir. Egzoz gazı; rensiz, kokusuz ancak ölüm yada ağır zehirlenmeye neden olan karbonmonoksit içerir.**

**Motoru sadece taze hava bulunan açık alanlarda çalıştırınız.**

*NOT: BAKIM TABLOSU, bakım için asgari gerekleri belirtir. Motosikletinizi zorlu koşullar altında kullanıyorsanız; bakım tablosunda gösterilenden daha sık bakım yapmanız gerekir. Bakım aralıklarıyla ilgili herhangi bir sorunuz olduğunda, yetkili SUZUKI bayinize veya uzman teknisyenlere başvurunuz.*

## DİKKAT

Düşük kaliteli yedek parçaların kullanılması, motosikletinizin daha çabuk yıpranmasına neden olur ve kullanım ömrünü kısaltır.

Sadece orijinal SUZUKI yedek parçaları veya eşdeğerlerini kullanınız.





## BAKIM TABLOSU

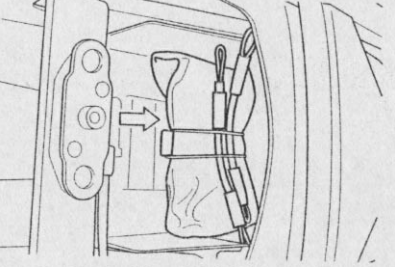
Aralık: Bu aralık, kilometre sayaç değeri veya aylara göre (hangisi önce gelirse) belirlenmelidir.

Eleman	Aralık	1000	6000	12000	18000	24000	
	km						
	Mil	600	4000	7500	11000	14500	
	Ay	2	12	24	36	48	
Hava filtre elemanı		-	I	I	R	I	
*Egzoz borusu civataları ve susturucu civataları		T	T	T	T	T	
*Supap boşlukları		-	-	-	-	I	
Bujiler		-	I	R	I	R	
Yakıt hortumu		-	I	I	I	I	
	*Her 4 yılda bir değiştiriniz						
Motor yağı		R	R	R	R	R	
Motor yağ filtresi		R	-	-	R	-	
Rölanti devri		I	I	I	I	I	
Gaz teli boşluğu		I	I	I	I	I	
*Gaz keleşinin senkronizasyonu		-	-	I	-	I	
*Motor soğutma suyu		Her 2 yılda bir değiştiriniz					
Radyatör hortumu		-	I	I	I	I	
Debriyaj		-	I	I	I	I	
		I	I	I	I	I	
Tahrik zinciri		Her 1000 km'de (600 mil) temizleyiniz ve yağlayınız					
*Frenler		I	I	I	I	I	
Fren hortumu		-	I	I	I	I	
	*Her 4 yılda bir değiştiriniz						
Fren hidrolik yağı		-	I	I	I	I	
	*Her 2 yılda bir değiştiriniz						
Lastikler		-	I	I	I	I	
*Yönlendirme grubu (Gidon)		I	-	I	-	I	
*Ön çatal		-	-	I	-	I	
*Arka süspansiyon		-	-	I	-	I	
*Şasi civataları ve somunları		T	T	T	T	T	

NOT: I= Kontrol ediniz ve temizleyiniz, ayarlayınız, gereken şekilde değiştiriniz veya yağlayınız, R=Değiştiriniz, T=Sıkınız

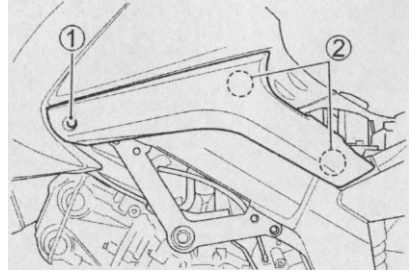
## TAKIMLAR

Periyodik bakımların verimi açısından size yardımcı olması için, motosikletinizle birlikte alet takımı verilmiş ve selenin altına yerleştirilmiştir.

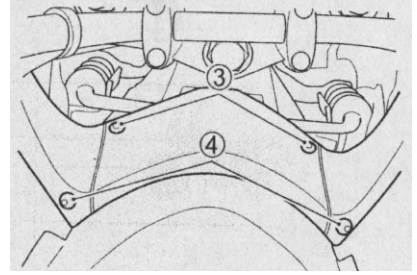


## YAKIT DEPOSUNUN KALDIRILMASI

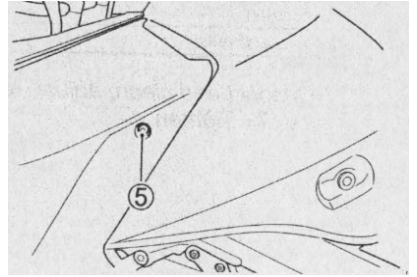
1. Motosikleti yan sehpaaya alınız.
2. Seleyi çıkartınız.



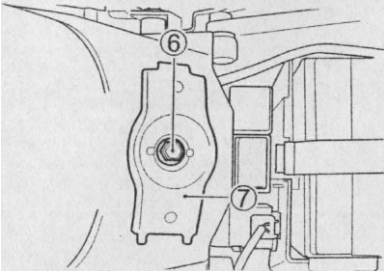
3. Cıvatayı ① ve kancaları ② sökünüz. Kahrenaji çıkartınız.



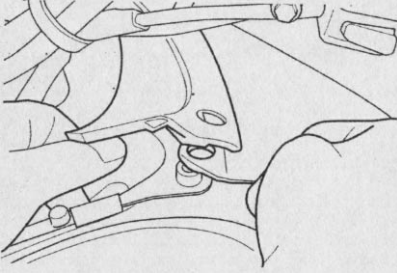
4. Tespit elemanlarını ③ çıkartınız ve cıvataları ④ sökünüz.



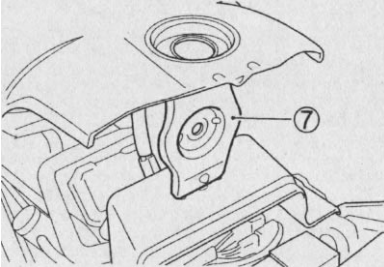
5. Cıvatayı ⑤ sökünüz.



6. Cıvatayı ⑥ sökünüz. Desteği ⑦ çıkarınız.



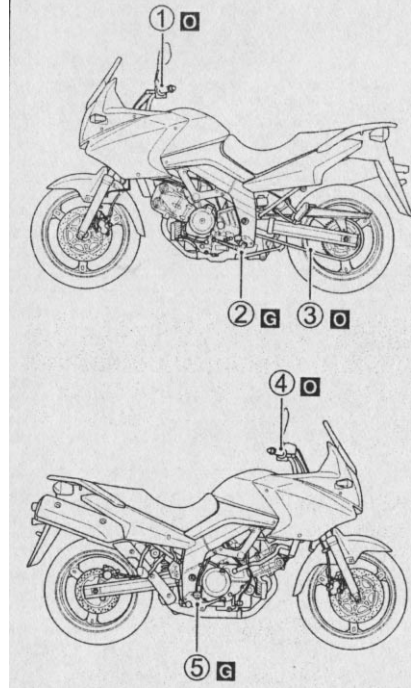
7. Karenağı ayırmak için, elinizle kaldırı-  
nız.



8. Yakıt deposunu, destek elemanı ⑧ ile destekleyiniz.

## YAĞLAMA NOKTALARI

Doğru yağlama; motosikletinizin rahat kullanılması ve çalışan her parçasının uzun ömürlü olması, ayrıca güvenliği açısından büyük önem taşır. Uzun ve yorucu bir yolculuktan ve yağmurda kullandıktan veya yıkadıktan sonra motosikletin yağlanması çok iyi bir alışkanlıktır. Temel yağlama noktaları aşağıda gösterilmiştir.



⓪ Motor yağı

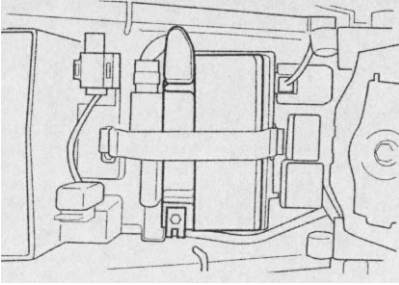
Ⓜ Gres

- ① Debriyaj kol yuvası
- ② Yan sehpa eksen mili ve yay kancası
- ③ Tahrik zinciri
- ④ Gaz teli ve fren kolu yuvası
- ⑤ Fren pedalı eksenini ve ayaklık eksenini

## AKÜ

Akü selenin altına yerleştirilmiştir. Bu akü, kapalı tiptedir ve bakım gerektirmez. Akünün şarj durumunu, düzenli olarak Suzuki bayinize kontrol ettiriniz.

Standart şarj değeri 1.2 A x 5 ila 10 saat veya hızlı şarj değeri 5Ax1 saattir. Azami şarj değerlerini asla aşmayınız.



## ⚠ UYARI

Akülerin ürettiği hidrojen gazı, alev veya kıvılcımla karşılaştığında patlar.

Alev veya kıvılcım kaynağı olan maddeleri aküden uzak tutunuz. Aküye yakın çalışırken, asla sigara içmeyiniz.

## DİKKAT

Akü azami şarj değerlerinin aşılması, akünün ömrünü kısaltır.

Azami şarj değerlerini asla aşmayınız.

## DİKKAT

Akü kutup kablolarının ters takılması, akü şarj sisteminin ve akünün hasar görmesine neden olur.

Kırmızı kablo akünün artı (+) kutbuna ve siyah (yada beyaz çizgili siyah) kablo ise akünün şasi (-) kutbuna gitmelidir.

## HAVA FİLTRESİ

Hava filtresi, yakıt deposunun altına yerleştirilmiştir. Filtre elemanının toz nedeniyle tıkanması durumunda, emiş direnci artarak çekişin düşmesine ve yakıt tüketiminin artmasına neden olur. Motosikleti tozlu koşullarda kullanıyorsanız; hava filtre elemanınız bakım programında belirtilenden daha sık temizlenmeli veya değiştirilmelidir. Hava filtre elemanını, aşağıda belirtilen yöntemle göre düzenli aralıklarla kontrol ediniz ve temizleyiniz.

### ⚠ UYARI

**Motorun hava filtre elemanı olmadan çalıştırılması, motordan hava filtre kutusuna doğru alev tepmesine veya kir ve tozun motora girmesine neden olur. Bu durum, yangına veya ağır motor hasarına neden olur.**

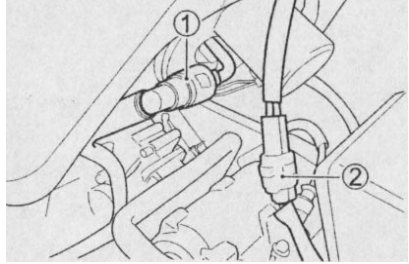
**Hava filtre elemanı gereken şekilde yerine takılmadan, motoru asla çalıştırmayınız.**

### DİKKAT

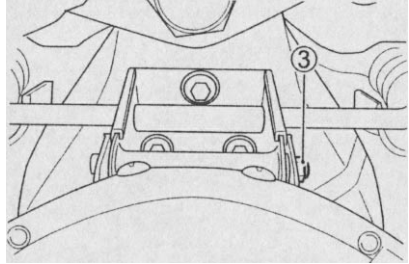
**Hava filtre elemanını; motosikletin tozlu, ıslak veya çamurlu koşullarda kullanılması durumunda daha sık temizleyiniz veya değiştiriniz. Hava filtre elemanı bu koşullar altında tıkanır, motorun hasar görmesine, çekiş düşüklüğüne ve yakıt sarfiyatının artmasına sebep olur.**

**Hava filtre kutusuna su girmesi durumunda, kutu ve elemanı derhal temizleyiniz.**

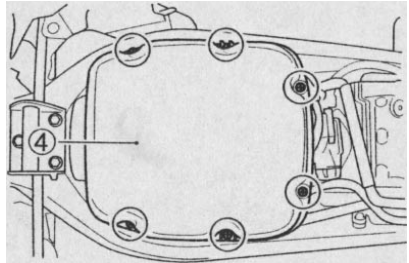
1. YAKIT DEPOSU KALDIRMA bölümüne bakınız ve yakıt deposunu kaldırınız.



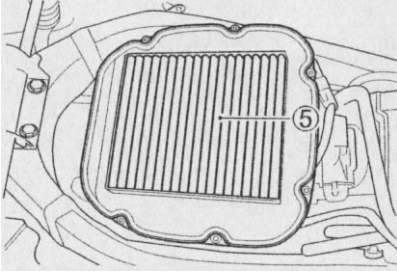
2. Rakorunu ① sökünüz ve yakıt hortumunu ② çıkartınız.



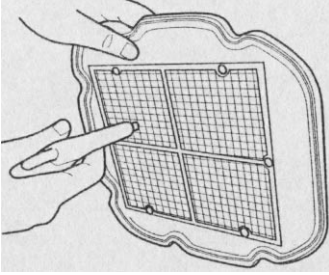
3. Somunu ③ ve civatayı sökünüz.
4. Yakıt deposunu çıkartınız.



5. Vidaları sökünüz.
6. Hava filtre kutusunun kapağını ④ çekiniz ve dışarı alınız.



7. Hava filtre elemanını ⑤ çıkartınız.



8. Hava filtre kutusundaki tozu, dikkatli bir biçimde basınçlı hava tutarak temizleyiniz.

*NOT: Hava filtre elemanına daima elemanın dış tarafından hava tutunuz. İç taraftan basınçlı hava tutarsanız; kirler elemanın gözeneklerine dolar ve havanın hava filtre elemanından akışı engellenir.*

9. Temizlenmiş elemanı veya yeni hava filtre elemanını; çıkartma sırasının tersini uygulayarak takınız. Elemanın yerine sağlam bir biçimde oturmasına ve fitillerin tam olarak geçmesine daima çok dikkat ediniz.

## DİKKAT

Yırtık hava filtre elemanı, kirin motora girmesine ve motorun hasar görmesine neden olur.

Temizleme sırasında, hava filtre elemanında yırtık olup olmadığını kontrol ediniz. Yırtılmış ise, yenisiyle değiştiriniz.

## DİKKAT

Hava filtre elemanının yerine doğru biçimde oturtulması; kirin filtre elemanını atlayarak motora girmesine neden olur. Bu durum, motorun hasar görmesine neden olur.

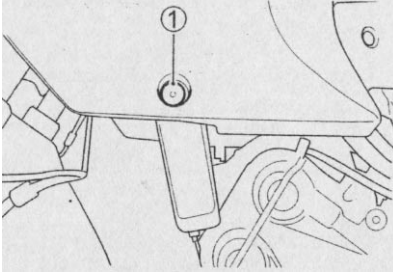
Hava filtre elemanının, hava filtre kutusuna doğru takıldığından emin olunuz.

# BUJİLER

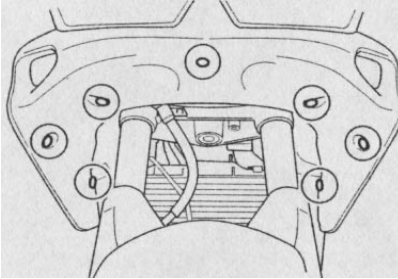
## ÇIKARTILMASI

Bujileri çıkartmak için, aşağıda anlatılan yöntemi uygulayınız.

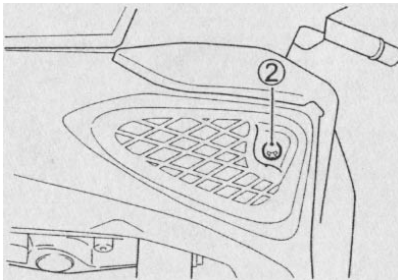
### Ön Taraf



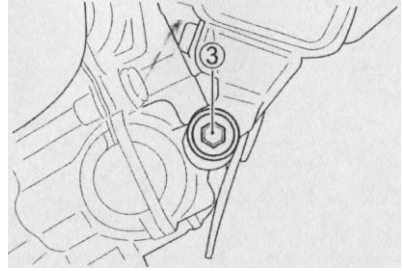
1. Civataları ①sökünüz.



2. Tespit elemanlarını çıkartınız.

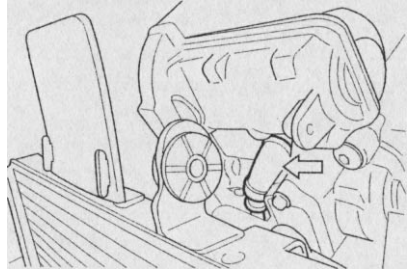


3. Vidaları ② sökünüz.



4. Radyatör kulak civatasını ③ sökünüz ve radyatörü öne doğru kaydırınız.

NOT: Radyatör hortumunu esnetmeyiniz.



5. Buji başlığını çıkartınız.

6. Alet takımında verilen buji anahtarını kullanarak, bujiyi sökünüz.

NOT: Radyatör kanatçıklarına hasar vermeye çok dikkat ediniz.

## ⚠ UYARI

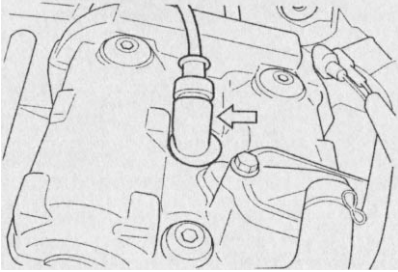
Sıcak radyatör ve motor, yanmanıza neden olabilir.

Bu çalışmaya başlamadan önce, radyatör ve motorun çıplak elle dokunulabilecek kadar soğumasını bekleyiniz.



## Arka Taraf

1. YAKIT DEPOSU KALDIRMA bölümüne bakınız ve yakıt deposunu kaldırınız.



2. Alet takımında verilen buji anahtarını kullanarak, bujiyi sökünüz.

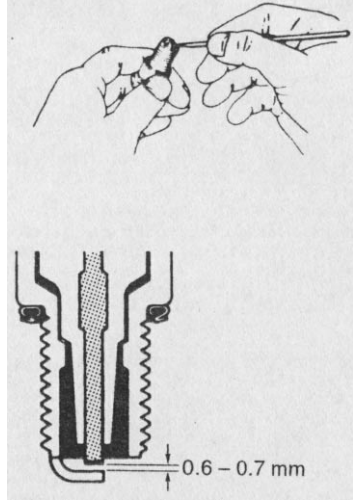
*NOT: Buji başlığının elle çıkartılması zor olursa; bir tornavida veya çubuk ile kaldırarak çıkartınız. Buji kablosundan tutarak çekmeyiniz.*

## DİKKAT

**Açık buji deliğinden içeriye kir girmesi, motorunuza hasar verebilir.**

**Bujiyi her çıkarttığınızda, buji deliğini derhal kapatınız.**

## KONTROL EDİLMESİ



Bujilerdeki karbon artıklarını, bir parça tel veya iğne ile düzenli olarak temizleyiniz. Buji tırnak aralığını bir sentil kullanarak, 0.6-0.7 mm'ye (0.024-0.028 in) yeniden ayarlayınız. Bujilerin her 12000 km'de (7500 mil) değiştirilmesi gerekir.

Karbon artıklarını temizlerken, her bujinin porselen izolatör ucundaki çalışma rengini inceleyiniz. Bu renk, standart bujinin sizin kullanmanıza uygun olup olmadığını gösterir. Normal çalışan bujinin rengi, çok açık kahverengi olur. Buji çok beyaz veya camsı bir görünüm içinde ise, sizin kullanma koşullarınız açısından "sıcak" demektir. Bu bujinin, daha "soğuk" bir buji ile değiştirilmesi gerekir.



## Buji Değiştirme Kılavuzu

### DİKKAT

Yanlış bujinin kullanılması, yanlış takılmasına veya motorunuzun ısınmasına neden olabilir. Böyle bir durum, motorun garanti kapsamı dışında kalan ağır hasar görmesine yol açar.

Aşağıdaki listede belirtilen bujilerden birisini veya eşdeğerini kullanınız. Sizin kullanma şeklinize uygun bujinin hangisi olduğuna karar veremezseniz, yetkili Suzuki bayinize veya bir uzman teknisyene başvurunuz.

NGK	DENSO	AÇIKLAMA
CR7E	U22ESR-N	Standart bujinin izolatörü siyah ise, bu bujiyle değiştiriniz.
CR8E	U24ESR-N	Standart
CR9E	U27ESR-N	Standart bujinin izolatörü beyaz ise, bu bujiyle değiştiriniz.

*NOT: Bu motosiklette, elektronik parçaların hasar görmesini önlemek için dirençli buji kullanılmıştır. Yanlış buji seçimi, motosikletinizin ateşleme sisteminde elektronik parazite neden olarak motosiklet verim sorunlarına yol açar. Sadece tavsiye edilen bujileri kullanınız.*

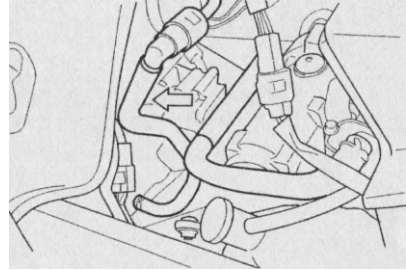
## Takılması

### DİKKAT

Eğri diş tutan veya çok sıkılan buji, alüminyum silindir kapağının dişlerine hasar verir.

Bujiyi elinizle takınız ve yerine oturunca ya kadar elinizle sıkınız. Buji yeni ise, bu bujiyi elinizle sıktığınız noktadan itibaren; buji anahtarını ile 1/2 tur daha sıkınız. Eski bujiyi kullanıyorsanız, elinizle sıktığınız noktadan itibaren; buji anahtarını ile 1/8 tur daha sıkınız.

## YAKIT HORTUMU



Yakıt hortumunda hasar veya yakıt kaçağı olup olmadığını kontrol ediniz. Herhangi bir sorunla karşılaşıldığında, yakıt hortumunun değiştirilmesi gerekir.

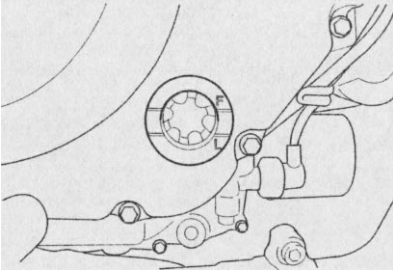
## MOTOR YAĞI

Uzun motor ömrü, kaliteli yağ seçimine ve yağın düzenli aralıklarla değiştirilmesi-ne bağlıdır. Günlük seviye kontrolleri ve düzenli değiştirmeler, yapılabilecek bakımın en önemli iki maddesidir.

### MOTOR YAĞ SEVİYESİNİN KONTROL EDİLMESİ

Motor yağ seviyesini kontrol etmek için, aşağıdaki yöntemi uygulayınız.

1. Motoru çalıştırınız ve birkaç dakika rölantide bırakınız.
2. Motoru durdurunuz ve 3 dakika bekleyiniz.



3. Motosikleti dik tutunuz ve motorun sağ tarafındaki motosiklet yağ seviyesi kontrol penceresinden yağ seviyesini kontrol ediniz.

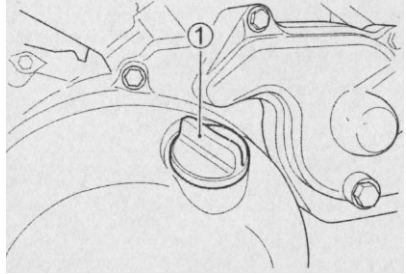
## DİKKAT

**Motor yağ seviyesi; "L=Düşük" çizgisi ile "F=Dolu" çizgisinin arasında olmalıdır, aksi halde motor hasar görür. Motosikletin her kullanılmasından önce; motosikleti yatay bir zemin üzerinde dik tutarak kontrol penceresinden yağ seviyesini kontrol ediniz.**

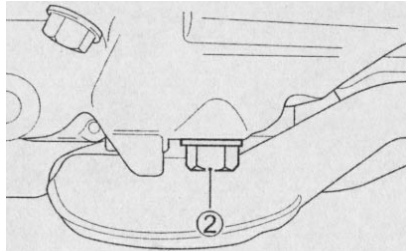
## MOTOR YAĞININ VE FİLTRESİNİN DEĞİŞTİRİLMESİ

Motor yağını ve yağ filtresini ilk 1000 km'de (600 mil) ve her bakım aralığı sonunda değiştiriniz. Yağ, motor sıcakken değiştirilmeli ve böylece motordaki yağın tamamen boşalması sağlanmalıdır. Yöntem aşağıda anlatılmıştır:

1. Motosikleti yan sehpaaya alınız.



2. Yağ doldurma kapağını ① çıkartınız.



3. Boşaltma tapasının ② altına bir yağ tavası yerleştiriniz.
4. Boşaltma tapasını bir anahtarla sökünüz ve motor yağını boşaltınız.

## ⚠ UYARI

Motor yağı ve egzoz borusu, yanmanıza yol açacak kadar sıcak olabilir.

Yağı boşaltmadan önce, yağ boşaltma tapasının ve egzoz borularının çıplak elle dokunulabilir hale gelinceye kadar soğumasını bekleyiniz.

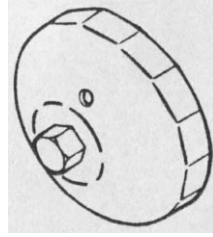
## ⚠ UYARI

Yeni ve kullanılmış yağ ile çözücüler zararlıdır. Çocuklar ve evcil hayvanlar, yeni veya kullanılmış yağı yada çözücülerini yutarak zarar görebilirler. Kullanılmış motor yağı ile sürekli temas etmenin, laboratuvar hayvanlarında deri kanserine yol açtığı tespit edilmiştir. Kullanılmış yağ veya çözücüler ile kısa süreli temas deriyi tahriş eder.

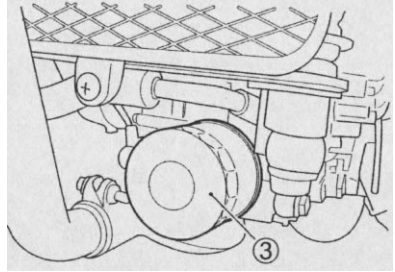
- Yeni ve kullanılmış yağlar ile çözücülerini, çocuklardan ve evcil hayvanlardan uzak tutunuz.
- Uzun kollu bir gömlek ve su geçirmez eldivenler giyiniz.
- Derinize temas eden yağ veya çözücüyü, bol sabun ve su ile yıkayınız.

*NOT: Kullanılmış yağ ve çözücülerin geri dönüşümü için gerekeni yapınız veya doğru biçimde hurdaya ayırınız.*

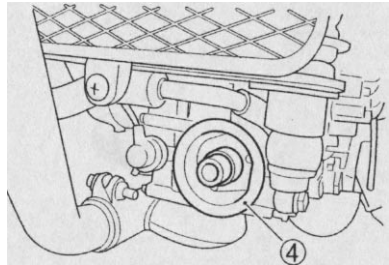
5. Boşaltma tapasını ve pul contasını yerine takınız. Tapayı bir anahtarla sağlam biçimde sıkınız.



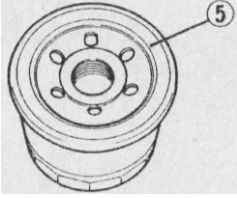
Suzuki bayiinde mevcuttur  
Yağ filtre anahtarı (Parça No. 09915-40610)



6. Yağ filtresini, ③ "kapak tipi" Suzuki yağ filtre anahtarı ile veya doğru ebatta "kayışlı" filtre anahtarı ile saat yönünün tersine çevirerek çıkartınız.



7. Motorda yeni filtrenin temas edeceği yüzeyi ④, temiz bir bez ile siliniz.



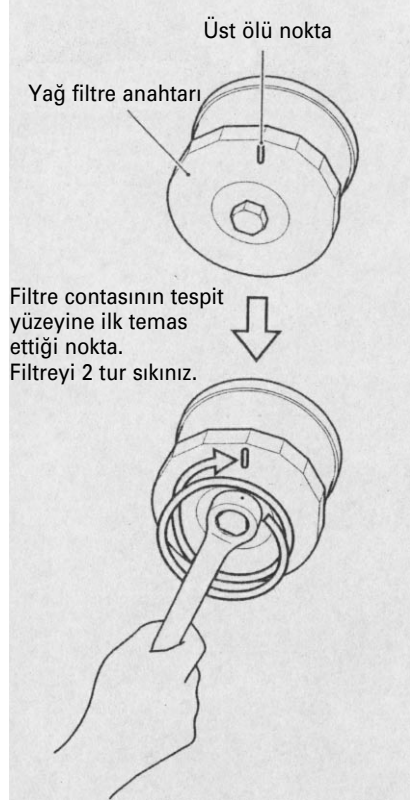
8. Yeni yağ filtresinin çevresindeki lastik contayı ⑤ temiz motor yağı ile hafifçe yağlayınız.
9. Filtreyi takınız ve filtrenin contası, filtre kafasının yüzeyine temas edinceye kadar (hafif bir direnç hissedilir) filtreyi elinizle sıkınız.

## DİKKAT

**Yanlış tasarım veya dış özelliklerine sahip yağ filtresinin kullanılması; yağ kaçaıklarına yada motor hasarına yol açar.**

**Motosikletiniz için tasarlanmış olan orijinal SUZUKI yağ filtrelerini veya eşdeğerini kullanınız.**

*NOT: Yağ filtresinin doğru sıkılabilmesi için, filtre contasının; filtre kafasının yüzeyine ilk temas ettiği noktayı doğru tespit etmek çok önemlidir.*



- Filtre contasının tespit yüzeyine ilk temas ettiği nokta.  
Filtreyi 2 tur sıkınız.

10. "Kapak tipi" filtre anahtarında veya yağ filtresinin üzerinde; üst ölü noktayı işaretleyiniz. Filtreyi 2 tur sıkmak için, yağ filtre anahtarı kullanınız.
11. Doldurma deliğinden motora 2700 ml (2.9/2.4 US/Imp.qt) yeni yağ koyunuz ve doldurma kapağını kapatınız. YAKIT VE MOTOR YAĞI bölümünde açıklanan motor yağını kullanmaya daima çok dikkat ediniz.

*NOT: Sadece yağ değiştirirken, 2300 ml (2.4/2.1 US/lmp.qt) yağ gereklidir.*

## DİKKAT

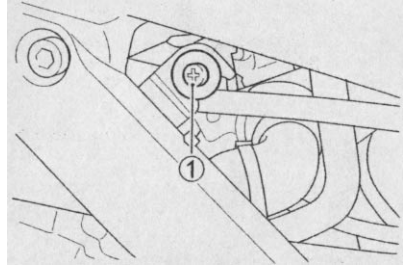
**Suzuki'nin teknik verilerine uymayan yağ kullanırsanız, motor hasar görebilir.**

**YAKIT, MOTOR YAğI VE SOğUTUCU TAVSİYELERİ bölümünde belirtilen yağı kullanınız.**

12. Motor dururken, yağ filtresinde veya boşaltma tapasında kaçak olup olmadığını kontrol ediniz. Motoru değişik devirlerde 2 ila 3 dakika çalıştırınız.
13. Motoru durdurunuz ve 3 dakika bekleyiniz. Motor yağ seviyesini yeniden kontrol ediniz. Motor yağ seviyesi, motosiklet dik tutulurken kontrol penceresinden görülebilir. Yağ seviyesi "F=DOLU" çizgisinin altında ise, "F=DOLU" çizgisine gelinceye kadar yeni yağ ekleyiniz. Yağ kaçağı olup olmadığını yeniden kontrol ediniz.

*NOT: Gereken yağ filtre anahtarına sahip değilseniz, bu işlemi yetkili Suzuki bayinize yaptırınız.*

## RÖLANTİ DEVRİ



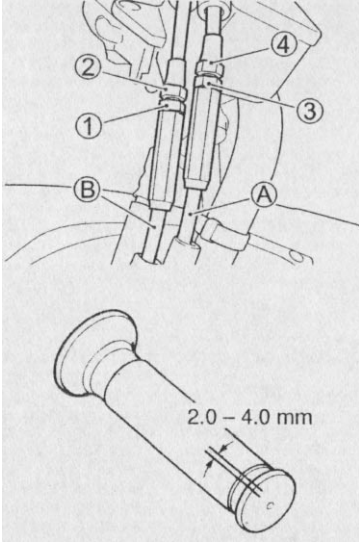
Rölanti devrini düzenli olarak ve motor normal çalışma sıcaklığındaiken ayarlayınız.

Rölanti devrini ayarlamak için:

1. Motoru çalıştırınız ve tamamen ısınmaya kadar çalışmasını bekleyiniz.
2. Motor ısındıktan sonra, gaz kelebeği takoz vidasının düğmesini (1) içeriye veya dışarıya çevirerek motor 1200-1400 dev/dak arasında çalışacak şekilde rölantiyi ayarlayınız.

*NOT: Rölanti devri, motor tamamen ısındıktan sonra ayarlanmalıdır.*

## GAZ TELİNİN BOŞLUĞU



Bu motosiklet, ikiz gaz teli sistemine sahiptir. **A** teli, çekme telidir ve **B** teli, yerrine getirme için kullanılır.

Tel boşluğunu ayarlamak için:

1. Kontra somunu **1** gevşetiniz.
2. Ayar kılavuzunu **2** tamamen çeviriniz.
3. Kontra somunu **3** gevşetiniz.
4. Ayar kılavuzunu **4**, gaz elceğinde 2.0 - 4.0 mm (0.08 - 0.016 inç) boşluk olacak şekilde çeviriniz.
5. Kontra somunu **3** sıkınız.
6. Gaz elceğini kapalı konumda tutarken, ayar kılavuzunu **2** direnç hissedilinceye kadar dışarı alınız.
7. Kontra somunu **1** sıkınız.

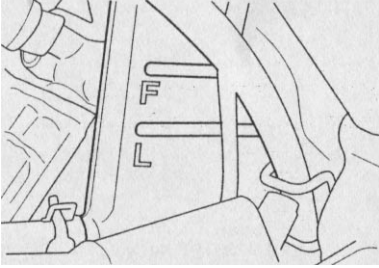
## ⚠ UYARI

Yetersiz gaz teli boşluğu, gidonu çevirdiğinizde motor devrinin aniden yükselmesine neden olabilir. Bu durum, sürücünün kontrolü kaybetmesiyle sonuçlanır.

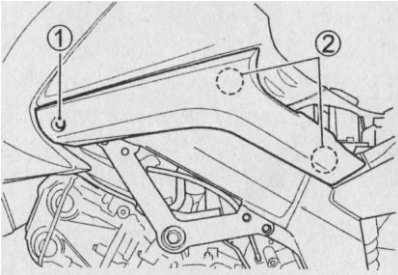
Gaz teli boşluğunu, rölanti devrini gidon hareketleriyle yükselmeyecek şekilde ayarlayınız.

# SOĞUTMA SUYU

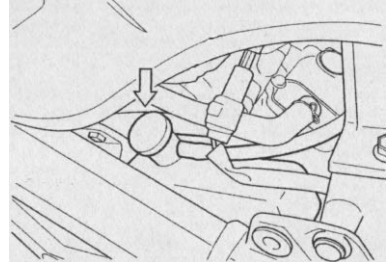
## SOĞUTMA SUYU SEVİYESİ



Soğutma suyu seviyesi, daima genişleme haznesindeki "F=DOLU" ve "L=DÜŞÜK" seviye çizgilerinin arasında tutulmalıdır. Her kullanmadan önce, motosikleti dik tutarak soğutma suyu seviyesini kontrol ediniz. Soğutma suyunun seviyesi "L=DÜŞÜK" seviye çizgisinden daha aşağıda ise, aşağıda anlatılan şekilde doğru soğutma suyu karışımını ekleyiniz:



Çıvatayı ① ve kancaları ② sökünüz. Karenajı çıkartınız.



Doldurma kapağını açınız ve doğru biçimde hazırlanmış soğutma suyunu, "F=DOLU" çizgisine erişinceye kadar doldurma deliğinden ilave ediniz. YAKIT, MOTOR YAĞI VE SOĞUTMA SUYU TAVSİYELERİ bölümüne bakınız.

## ⚠ UYARI

**Motor soğutma suyunun, cildinize veya gözlerinize temas etmesi yada yutulması tehlike yaratır.**

**Motor soğutma suyunu, çocuklardan ve evcil hayvanlardan uzak tutunuz. Motor soğutma suyunun yutulması durumunda, kusmaya çalışınız ve derhal bir doktora başvurunuz. Motor soğutma suyunun gözlerinize veya cildinize temas etmesi durumunda, gözlerinizi veya cildinizi bol suyla yıkayınız.**

*NOT: Sadece su eklenmesi, motor soğutma suyunu sulandırır ve etkisini azaltır. % 50-50 oranında su ve antifriz karışımından oluşan motor soğutma suyu ekleyiniz.*

## SOĞUTMA SUYUNUN DEĞİŞTİRİLMESİ

Soğutma suyunu her iki yılda bir değiştiriniz.

*NOT: Radyatör ve genişleme haznesini doldurmak için, yaklaşık 1900 ml (2.0/1.7 US/Imp. qt) soğutma suyu gereklidir.*

## TAHRİK ZİNCİRİ

Bu motosiklette, özel malzemelerden yapılmış sonsuz tip tahrik zinciri vardır. Zincirde ana bakla kullanılmamıştır. Tahrik zincirinizin bakıma veya değiştirilmeye ihtiyaç göstermesi durumunda; motosikletinizi yetkili Suzuki bayinize veya uzman teknisyene götürmenizi tavsiye ederiz. Tahrik zincirinin durumu ve ayarı, her gün kullanmadan önce kontrol edilmelidir. Zincirin kontrolü ve bakımı için, daima kılavuz bilgilerden yararlanınız.

### ⚠ UYARI

**Kötü durumda veya yanlış ayarlanmış bir tahrik zinciriyle motosikletin kullanılması, önemli kazalara neden olur.**

**Her yolculuktan önce; bu bölümde verilen bilgilere uygun olarak tahrik zincirini kontrol ediniz, ayarlayınız ve bakımını yapınız.**

Tahrik Zincirinin Kontrol Edilmesi  
Tahrik zincirini kontrol ederken, aşağıda belirtilen noktalara bakınız:

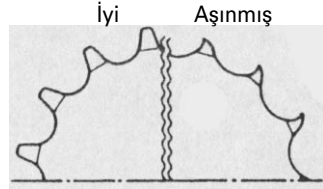
- Gevşek pimler
- Hasarlı masuralar
- Kuru veya paslanmış baklalar
- Katlanmış veya sıkışmış baklalar
- Fazla aşınma
- Yanlış zincir ayarı

Tahrik zincirinde yukarıda belirtilen koşullardan birisinin mevcut veya ayarının yanlış olduğunu görürseniz, nasıl yapılacağını bildiğiniz takdirde sorunu gideriniz. Gerekirse, yetkili Suzuki bayinize veya uzman teknisyene başvurunuz.

Tahrik zincirinin hasar görmesi, tahrik dişlilerinin de hasar görmüş olabileceği anlamına gelir. Tahrik dişlilerinde, aşağıda belirtilen noktaları kontrol ediniz.

- Fazla aşınmış dişler
- Kırılmış veya hasarlı dişler
- Gevşek dişli tespit somunları

Tahrik dişlilerinizde bu sorunlardan herhangi birisiyle karşılaşırsanız, yetkili Suzuki bayinize veya uzman bir teknisyene başvurunuz.



*NOT: Yeni zincir takılacağı zaman, her iki tahrik dişlisi de kontrol edilmeli ve gerekirse bu dişliler de değiştirilmelidir.*

### ⚠ UYARI

**Yanlış takılmış bir yeni zincir veya kilit baklalı zincirin kullanılması, çok tehlikeli olabilir. Yetersiz perçinlenmiş ana bakla veya kilitli tipteki ana bakla kopabilir ve bir kazaya yada motorun çok ağır hasar görmesine neden olabilir.**

**Kilitli baklası olan zincirleri kullanmayınız. Zincirin değiştirilmesi, özel perçin takımlarını ve çok yüksek kalitede kilitli zincirlerin kullanılmasını gerektirir. Bu çalışmayı yapması için, yetkili SUZUKI bayinize veya uzman bir teknisyene başvurunuz.**



## TAHRİK ZİNCİRİNİN TEMİZLENMESİ VE YAĞLANMASI

SUZUKI motosikletinizin tahrik zincirinde, içerdeki gresin kalıcı olmasını sağlayan özel "LASTİK CONTALAR" vardır.

Zinciri düzenli olarak aşağıda anlatılan şekilde temizleyiniz ve yağlayınız:

1. Zinciri gaz yağı ile temizleyiniz. Zincirde paslanma eğilimi varsa, bakım aralıklarının kısaltılması gerekir. Gaz yağı, bir petrol ürünüdür ve temizlemenin yanısıra; belirli bir ölçüde yağlama da sağlar.

### ⚠ UYARI

Gaz yağı tehlikeli olabilir. Gaz yağı, yanıcı bir sıvıdır. Çocuklar veya evcil hayvanlar, gaz yağına temas ettikleri zaman zarar görebilirler.

Alev ve sigara malzemelerini, gaz yağından uzak tutunuz. Gaz yağını çocukların ve evcil hayvanların erişemeyeceği yerlerde muhafaza ediniz. Yutulduğu takdirde, kusmaya çalışmayınız. Derhal bir doktora başvurunuz. Kullanılmış gaz yağını, doğru bir biçimde hurdaya ayırınız.

### DİKKAT

Zincirin benzinle veya ticari temizleme maddeleriyle temizlenmesi, lastik contalara zarar verebilir ve zinciri yıpratır.

Zinciri sadece gaz yağı ile temizleyiniz.

2. Zinciri ayrıntılı bir biçimde yıkadıktan ve kuruttuktan sonra, baklaları Suzuki zincir yağı ile veya eşdeğeri ile yağlayınız.

## DİKKAT

Bazı tahrik zinciri yağları, zincirinizdeki lastik contalara hasar verecek çözücüler ve katkı maddeleri içerirler.

Özellikle lastik contalı tahrik zincirleri için hazırlanmış olan Suzuki zincir yağını veya eşdeğerini kullanınız.

## TAHRİK ZİNCİRİNİN AYARLANMASI

Tahrik zincirinin boşluğunu, teknik verilere uygun olarak ayarlayınız. Tahrik zinciri, sizin kullanma koşullarınıza bağlı olarak düzenli bakım tablosunda belirtilenden daha sık bakım gerektirebilir.

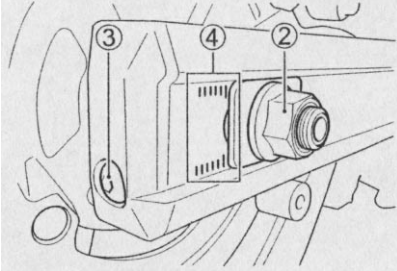
### ⚠ UYARI

Tahrik zinciri boşluğunun çok olması, zincirin dişliden fırlamasına ve bir kaza yada motosikletinizin ağır biçimde hasar görmesine neden olur.

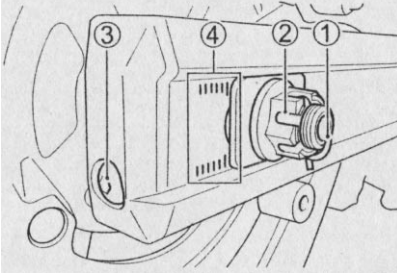
Her kullanmadan önce, tahrik zincirini kontrol ediniz ve gerekiyorsa ayarlayınız.

Tahrik zincirini ayarlamak için, aşağıda açıklanan yöntemi uygulayınız.

1. Motosikleti yan sehpaye alınız.



#### Kanada Dışında



#### Kanada İçin

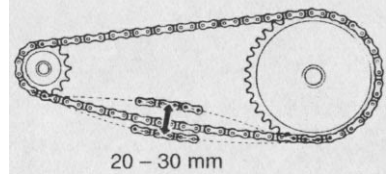
2. (Sadece Kanada İçin) Kopilyayı ① çıkartınız.

3. Aks somununu ② gevşetiniz.

## DİKKAT

Sıcak susturucu yanmanıza neden olabilir. Motor durdurulduktan sonra bile, egzoz uzun bir süre yanıklara neden olacak kadar sıcak kalır.

Yanıktan kaçınmak için, susturucu soğuyuncaya kadar bekleyiniz.



4. Tahrik zincirinin boşluğunu, sağdaki ve soldaki zincir ayar civatalarını ③ çevirerek ayarlayınız.

Zinciri ayarlarken, arka tekerlekteki zincir dişlisinin ön dişli ile mükemmel bir biçimde aynı hizada olmasına da çok dikkat ediniz. Bu işlemi yerine getirmenizde size yardımcı olmak için, arka süspansiyon kolu üzerinde işaretler ④ vardır ve zincir ayar kılavuzlarından her birisi, her iki yandaki bu işaretler kullanılarak diğeriyle aynı hizada olacak şekilde ayarlanmalıdır.

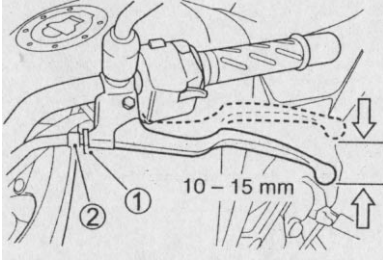
5. Aks somununu ② sağlam bir biçimde sıkınız.

6. (Sadece Kanada İçin) Kopilyayı ① yenisiyle değiştiriniz.

7. Sıkma işleminden sonra, zincir boşluğunu yeniden kontrol ediniz ve gerekiyorsa yeniden ayarlayınız.

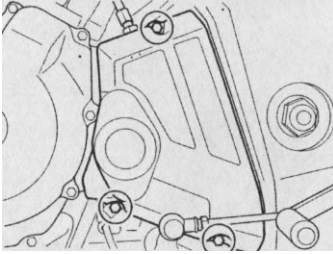
Arka aks somunu sıkma torku:  
100 N-m (10.0 kgf-m, 72.5 lb-ft)

## DEBRİYAJ

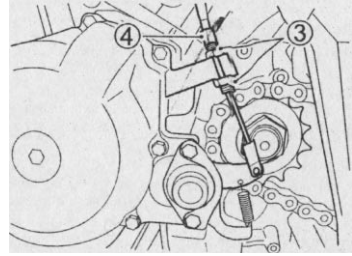


Her bakım aralığı sonunda, debriyaj teli ayar kılavuzundan yararlanarak debriyaj telini ayarlayınız. Debriyaj telinin boşluğu, debriyaj kolunun ucundan ayırmanın başlangıç noktasına kadar 10-15 mm (0.4-0.6 inç) olmalıdır. Debriyaj boşluğunun yanlış olduğunu görürseniz, aşağıda anlatılan yöntemle ayarlayınız:

1. Kontra somunu ① gevşetiniz.
2. Debriyaj kolu ayar kılavuzunu ②, saat yönünde gidebildiği kadar çeviriniz.



3. Cıvataları sökünüz ve tahrik dişlisi kareyajını çıkartınız.



4. Tel ayar kılavuzunun kontra somunlarını ③ gevşetiniz ve belirtilen yaklaşık 10-15 mm (0.4-0.6 inç) boşluğu debriyaj kolunda elde edecek şekilde tel ayar kılavuzunu ④ çeviriniz.
5. Küçük ayarlar, bu durumda ayar kılavuzunu ② ile yapılabilir.
6. Ayar işlemi bittikten sonra, kontra somunlarını ① ile ③ sıkınız.

*NOT: Debriyaj tel boşluğunun ayarı dışında kalan her türlü debriyaj bakımı, yetkili Suzuki bayiniz tarafından yapılmalıdır.*

## FRENLER

Bu motosiklet, önde ve arkada disk fren kullanır. Fren sisteminin doğru kullanılması, sürüş güvenliği açısından hayati önem taşır. Fren kontrol gereklerinin, tabloda belirtilen şekilde ve eksiksiz olarak yerine getirilmesine çok dikkat ediniz.

### FREN SİSTEMİ

#### UYARI

**Frenlerin doğru biçimde kontrolü ve bakımı konusunda hata yapmak, kaza tehlikesini artırır.**

**Her kullanmadan önce, SÜRÜŞ ÖNCESİ KONTROL İŞLEMLERİ bölümüne uygun olarak fren sistemini kontrol ediniz. Fren sisteminizin bakımı için, BAKIM TABLOSUNDA verilen talimatı uygulayınız.**

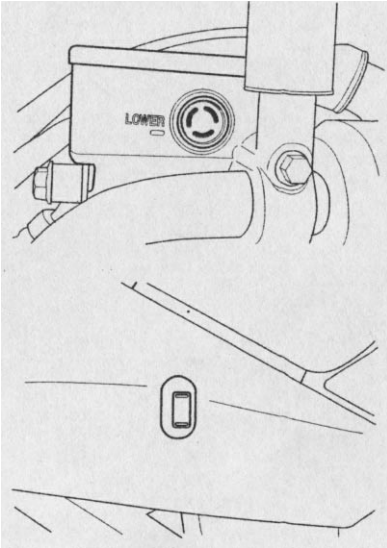
Fren sisteminizde, günlük olarak aşağıdaki hususları kontrol ediniz:

- Haznelerdeki yağ seviyesini kontrol ediniz.
- Ön ve arka fren sisteminde yağ kaçağı belirtisi olup olmadığını kontrol ediniz.
- Fren hortumlarında kaçak veya çatlak olup olmadığını kontrol ediniz.
- Fren kolu ve pedalının doğru hareket mesafesine sahip ve daima sağlam olmasına dikkat ediniz.
- Disk fren balatalarının aşınma düzeyini kontrol ediniz.

## ⚠ UYARI

Fren hidrolik yağı, yutulur yada cildinize veya gözlerinize temas ederse, büyük tehlike yaratır. Yutarsanız, kusmaya çalışmayınız. Derhal bir zehirlenme kontrol merkezine veya doktora başvurunuz.

Fren hidrolik yağı gözünüze kaçarsa, bol su ile gözlerinizi yıkayınız ve tıbbi yardım alınız. Kullandıktan sonra, ellerinizi iyice yıkayınız. Bu karışım, hayvanlar için de öldürücü olabilir. Çocukların veya hayvanların erişebileceği yerlerden uzak tutunuz.



Ön ve arka fren hidrolik yağı haznelerindeki hidrolik yağ seviyesini kontrol ediniz. Fren balatalarında aşınma veya kaçak olup olmadığını kontrol ediniz.

## ⚠ UYARI

Fren hidrolik yağ haznesinin doğru hidrolik yağı ile dolu tutulmaması tehlike yaratır. Yeterli miktar ve tipte fren hidrolik yağı olmadığı takdirde, frenler doğru çalışmayabilir. Böyle bir durum kazayla sonuçlanır.

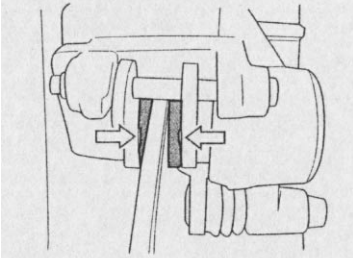
Her kullanmadan önce fren hidrolik yağı seviyesini kontrol ediniz. Sadece mühürlü kaplardaki DOT4 fren hidrolik yağlarını kullanınız. Farklı tipteki fren hidrolik yağlarını birbirlerine karıştırarak asla kullanmayınız. Hidrolik yağı sık sık eksiliyor ise, kontrol için motosikletinizi yetkili SUZUKI bayinize veya uzman bir teknisyene götürünüz.

## DİKKAT

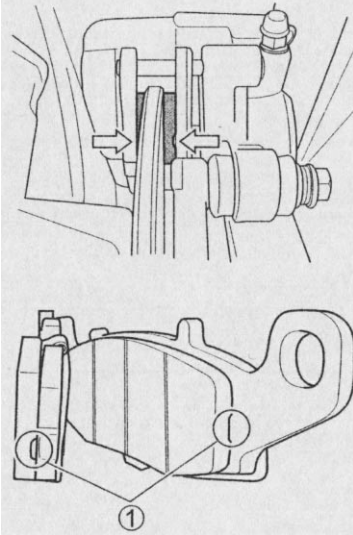
Sıçrayan fren hidrolik yağı, boyalı yüzeylere ve plastik parçalara hasar verir. Hazneleri doldururken, fren hidrolik yağının hiçbir yere sıçramamasına çok dikkat ediniz. Sıçrayan yeri bol suyla yıkayınız ve siliniz.

## FREN BALATALARI

ÖN



ARKA



Balataların kanallı sınır çizgisine kadar aşınıp aşınmadığına dikkat ederek ön ve arka fren balatalarını kontrol ediniz. Balatalar kanallı sınır çizgisine kadar aşınmış ise, yetkili Suzuki bayinizde veya uzman bir servisin teknisyenleri tarafından yenileriyle değiştirilmelidir.

## ⚠ UYARI

Aşınmış fren balataları fren verimini azaltacağı için, motosikleti bu durumda kullanmak kaza yapma ihtimalinizi artırır.

Her kullanmadan önce, fren balatalarını kontrol ediniz. Balatalar aşınma sınırına gelmişse, yetkili SUZUKI bayinize veya uzman bir teknisyene balataların değiştirilmesi için başvurunuz.

## ⚠ UYARI

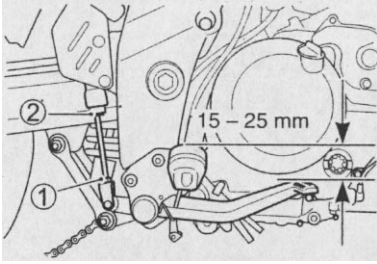
Tamir veya değiştirme işlemlerinden sonra, balataların iki yana açılmış durumda olması; frenlerin zayıflamasına neden olur ve dolayısıyla kazalara yol açabilir.

Motosikleti sürmeden önce; freni üst üste "pompalayarak" balataları fren diskine oturtmak ve doğru fren kolu/pedalı hareket mesafesi ile sağlam fren hissini elde etmek gerekir.

*NOT: Balatalar yokken, fren kolunu sıkmayınız/fren pedalına basmayınız. Dışarıya çıkacak kaliper pistonlarının yerlerine itilmesi çok zor olacak ve bu arada sistemden yağ kaçacaktır.*

## ARKA FREN PEDALININ AYARLANMASI

Arka fren pedalının konumu daima doğru bir biçimde ayarlanmalıdır, aksi halde diske dayanacak fren balataları; balataların ve fren diskinin hasar görmesine sebep olur. Fren pedal konumunu, aşağıda anlatılan yolla ayarlayınız:



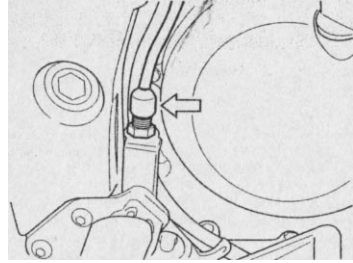
1. Kontra somunu ① gevşetiniz ve fren pedalı ayaklık üst yüzeyinin 15-25 mm (0.6-1.0 inç) altında duracak şekilde itme milini ② çeviriniz.
2. İtme milini ② doğru konumda tespit etmek için, kontra somunu ① sıkınız.

## DİKKAT

**Yanlış ayarlanmış fren pedalı, balataların diske sürekli temas etmesine; balatalar ile diskin hasar görmesine neden olur.**

**Fren pedalını doğru biçimde ayarlamak için, bu bölümde verilen talimatı dikkatle uygulayınız.**

## ARKA FREN LAMBA ŞALTERİ



Arka frenin lamba şalterini ayarlamak için, fren pedalına basıldığı zaman, basının tam hissedildiği noktada fren lambası da yanacak şekilde lamba şalterini yükseltiniz veya alçaltınız.

## LASTİKLER

### ⚠ UYARI

Bu uyarıların dikkate alınmaması, lastik arızası nedeniyle kaza yapmanıza yol açar. Motosikletinizdeki lastikler; yol ile motosikletiniz arasında yaşamsal bir köprü oluşturur.

Aşağıdaki talimatı uygulayınız:

- Her sürüşten önce lastiklerin durumunu ve basıncını kontrol ediniz, lastik hava basınçlarını ayarlayınız.
- Motosikletinizi aşırı yüklemekten kaçınınız.
- Belirtilen sınırlarına kadar aşınmış veya yarık yada çatlak gibi hasarı olan lastikleri derhal yenileyiniz.
- Lastiklerinizin daima bu kullanma kılavuzunda belirtilen lastik ebat ve özelliklerine uygun olmasını sağlayınız.
- Lastiği taktıktan sonra, balans ayarını yaptırınız.
- Kullanma kılavuzunun ilgili bölümünü dikkatle okuyunuz.

### ⚠ UYARI

Lastik rodajına gereken önemin gösterilmemesi, lastiklerin kaymasına ve kontrolün kaybına neden olabilir.

Yeni lastiklerle motosiklet kullanırken, özellikle dikkatli olunuz. Lastiklerin rodajını, RODAJ bölümünde açıklanan şekilde tamamlayınız ve ilk 160 km (100 mil) boyunca ani hızlanmalardan, sert dönüşlerden ve sert fren uygulamalarından kaçınınız.

## LASTİK BASINCI VE YÜK

Doğru lastik hava basıncı ve doğru lastik yükü, yaşamsal önemi olan çok önemli etkenlerdir. Lastiklerinize fazla yüklenmek, lastik arızasına ve aracın kontrolünün kaybedilmesine sebep olur.

Lastik hava basınçlarını her gün motosikletinize binmeden önce kontrol ediniz ve lastik hava basınç değerlerinin aşağıdaki tabloda belirtilen araç yük değerlerine uygun olmasını sağlayınız. Yol yapan lastikler ısınacağı ve hava basıncı ölçüm değerleri daha yüksek olacağı için; lastik hava basınçları motosiklete binmeden önce (lastikler soğukken) kontrol edilmeli ve ayarlanmalıdır.

Lastiklerin az şişirilmiş olması, rahat viraj almayı zorlaştırır ve lastiklerin çabuk aşınmasına yol açar. Lastiklerin fazla şişirilmiş olması, lastik diş yüzeyindeki çok dar bir alanın yola temas etmesine neden olur ve lastiklerin kayması ile kontrol kaybı gibi sonuçlar doğurur.

## Soğuk Lastik Hava Basınç Değerleri

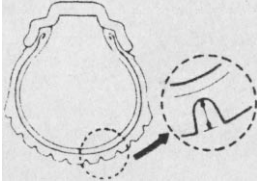
LASTİK \ YÜK	TEK KİŞİYLE YOLCULUK	İKİ KİŞİYLE YOLCULUK
ÖN	225kPa 2.25 kgf/cm <sup>2</sup> 33psi	225kPa 2.25kgf/cm <sup>2</sup> 33psi
ARKA	250kPa 250kgf/cm <sup>2</sup> 36psi	280kPa 2.80 kgf/cm <sup>2</sup> 41psi

*NOT: Lastik hava basıncında düşme tespit ettiğiniz zaman, lastiğe saplanmış çivi veya benzeri maddeler yada jant kenarlarında hasar olup olmadığını kontrol ediniz. İçsiz lastikler delindikleri zaman, bazı durumlarda çok az hava kaçırlırlar.*

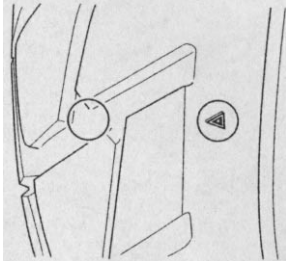


## LASTİK DURUMU VE TİPİ

Lastiğin iyi durumda ve doğru tipte olması, araç verimini büyük ölçüde etkiler. Lastiklerinizdeki kesik veya çatlaklar, lastik arızasına ve aracın kontrolünün kaybedilmesine sebep olur. Aynı şekilde aşınmış lastikler de, araç kontrolünün kaybına yol açar. Lastiklerin aşınması, lastik profilini de etkiler ve aracınızın yol tutuş özelliklerini değiştirir.



Her gün motosiklete binmeden önce, lastiklerinizin durumunu kontrol ediniz. Lastiklerde çatlaklar veya yarıklar gibi görünür hasar izleri varsa veya diş derinlikleri önde 1.6 mm (0.06 inç), arkada 2.00 mm'den (0.08 inç) daha az ise, lastiklerinizi vakit kaybetmeden yenileyiniz.



**NOT:**  $\triangle$  işareti döküm sırasında lastiğe yerleştirilmiş olan aşınma işaretlerinin yerini belirtir. Aşınma çubukları yola temas etmeye başladığı zaman bu durum lastik aşınma sınırının sonuna geldiğini gösterir.

Lastiği yenilerken; yeni aldığınız lastiğin aşağıdaki listede verilen ebat ve tipte olmasına daima çok dikkat ediniz. Farklı ebat ve tipte lastik kullanırsanız, araca hakimiyetiniz ve aracınızın yol tutuşu olumsuz etkilenecek; sonuçta aracın kontrolünü kaybetmenize neden olabilir.

	ÖN	ARKA
EBAT	110/80R19M/C 59H	150/70R17M/C 69H
TİP	BRIDGESTONE TW101J	BRIDGESTONE TW152F

Lastikleri tamir ettikten veya değiştirdikten sonra, balans ayarının yapılmasını kesinlikle unutmayınız. Lastik balans ayarının doğru olması, lastik ile yol arasındaki temasın değişken olmasını ve lastiğin dengersiz aşınmasını önler.

## ⚠ UYARI

Lastiğin yanlış tamir edilmesi, takılması veya balans ayarının yanlış yapılması; kontrol kaybına ve lastik ömrünün kılmasına neden olur.

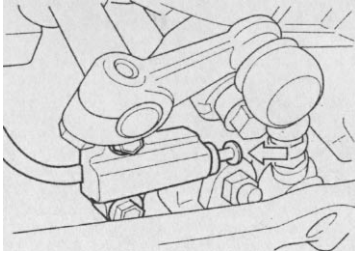
- Doğru takım ve deneyim gerektirdiği için; lastik tamiri yaptırmak, lastik değiştirmek ve balans ayarı yaptırmak gerektirdiğinde; yetkili SUZUKI bayinize veya uzman bir servise başvurunuz.
- Lastikleri, lastik yanaklarında ok işaretleriyle gösterilen dönüş yönlerine uygun takınız.

## ⚠ UYARI

İçsiz (tubeless) lastiklerle ilgili bu talimatı göz ardı etmenin sonucu; lastik arızası nedeniyle kaza yapmanızdır. İçsiz lastikler, içli lastiklerden daha farklı bakım işlemleri gerektirirler.

- İçsiz lastikler, lastik topuğu ile jant faturası arasında hava kaçacağını önleyen bir yalıtım işlemi gerektirirler. Lastiklerin veya jantların, hava kaçaklarına yol açacak şekilde hasar görmesini önlemek için; özel lastik levyelerinin ve jant koruyucularının yada özel lastik takma makinesinin kullanılması gerekir.
- İçsiz lastikteki delikleri, lastiği çıkartarak ve içerden yamayarak tamir ediniz.
- Fital, çalışarak gevşeyeceği ve motosiklet lastiği üzerinde viraj alınırken ortaya çıkan gücü olumsuz etkileyeceği için; harici delik tamir fi-tillerini içsiz lastik tamiri için asla kullanmayınız ve kullanırmayınız.
- Lastiği tamir ettikten sonra, ilk 24 saat boyunca 80 km/s'yi (50 mph) ve daha sonrada 130 km/s'yi (80 mph) kesinlikle geçmeyiniz. Bu şekilde, lastiğin tamir edilen kısmının ısınma sonucu arızalanarak lastiğin patlamasına yol açması engellenmiş olur.
- Yanaklarında delik olan veya dış bölgesinden delinmiş yada dış bölgesindeki delik 6 mm'den (3/16 inç) büyük olan lastikleri vakit kaybetmeden yenileyiniz. Bu tür delikler, güvenli biçimde tamir edilemezler.

## YAN SEHPA/DAHİLİ ATEŞLEME KİLİDİ



Yan sehpa/ateşleme dahili kilit şalterinin doğru çalışıp çalışmadığını aşağıda anlatılan şekilde kontrol ediniz:

1. Yan sehpa yukarda iken, motosiklete normal sürüş konumunda oturunuz.
2. Motosikleti birinci vitese takınız, debriyajı sıkınız ve motoru çalıştırınız.
3. Debriyaj kolunu sıkılı tutmaya devam ederken yan sehpayı aşağıya indiriniz.

Yan sehpa aşağıya doğru indirilirken motor durursa, yan sehpa/ateşleme dahili kilit şalteri doğru çalışıyor demektir. Yan sehpa aşağıya indirildiğinde motor çalışmaya devam ederse, bu durum yan sehpa/ateşleme dahili kilit şalterinin doğru çalışmadığını gösterir. Motosikletinizi yetkili Suzuki bayinize veya uzman servis teknisyenine kontrol ettiriniz.

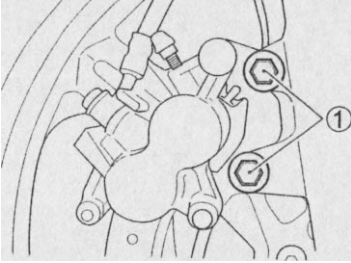
## ⚠ UYARI

Yan sehpa/ateşleme dahili kilit sistemi doğru çalışmıyorsa, motosikleti yan sehpa indirilmiş durumdayken sürme tehlikesi ortaya çıkar. Yan sehpanın aşağıda olması, sola dönüş sırasında sürücünün kontrolünü engeller.

Motosikletinize binmeden önce, yan sehpa/ateşleme dahili kilit sisteminin doğru çalışıp çalışmadığını daima kontrol ediniz: Kalkıştan önce, yan sehpanın tamamen yukarı konumda olup olmadığını kontrol ediniz.

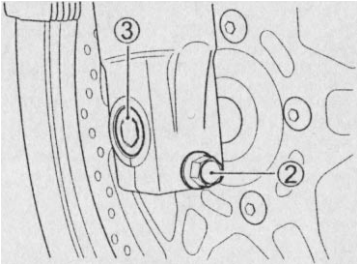
## ÖN TEKERLEĞİN ÇIKARTILMASI

1. Motosikleti yan sehpaaya alınız.



2. Her bir kaliperin üzerindeki iki tespit civatasını ① sökerek, ön çataldaki fren kaliperlerini çıkartınız.

**NOT:** Ön fren kaliperi çıkartılmış durumda iken, ön fren kolunu asla sıkmayınız. Balataları tekrar yerine itmek çok zor olacak ve sistem yağ kaçıracaktır.



3. Çatalın sağ tarafındaki aks yuvası ker-  
ye civatasını ② gevşetiniz.

**NOT:** Çatalın sol tarafındaki aks yuvasının  
ker-ye civatasını asla gevşetiniz.

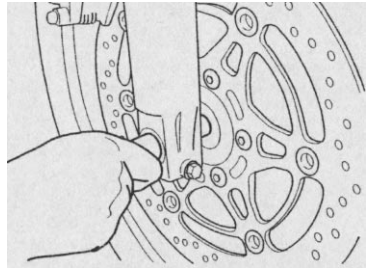
4. Aks milini ③ geçici bir süre için gevşe-  
tiniz.

5. Arka tarafın dengeli durabilmesi için,  
bir servis sehpasını veya benzerini ar-  
ka salıncak kolunun altına yerleştiriniz.
6. Krikoyu egzoz borusunun altına yer-  
leştiriniz ve ön tekerleği yerden hafifçe  
kaldırınız.

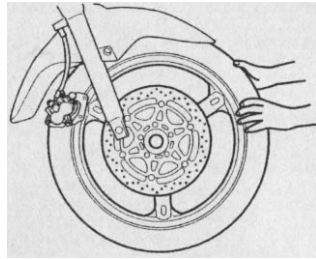
## DİKKAT

**Krikonun yanlış yerleştirilmesi, kare-  
naja veya yağ filtresine hasar verir.**

**Motosikleti kaldırırken, krikoyu kare-  
najın alt parçasına veya yağ filtresine  
dayanacak şekilde yerleştirmeyiniz.**



7. Aks milini saat yönünün tersine çeviri-  
niz ve çekerek dışarı alınız.



8. Ön tekerleği ileri doğru kaydırınız.
9. Tekerleği yerine takmak için, bu sırayı  
tersine uygulayınız.

10. Tekerleği yerine taktıktan sonra, birkaç kere fren yaparak, ön fren kolunun yeniden doğru hareket mesafesine gelmesine sağlayınız.

## **⚠ UYARI**

Tekerleği taktıktan sonra, balataların iki yana açılmış durumda olması; frenlerin zayıflamasına neden olur ve dolayısıyla kazalara yol açabilir.

Motosikleti sürmeden önce; freni üst üste "pompalayarak" balataları fren diskine oturtmak ve doğru fren kolu/pedalı hareket mesafesi ile sağlam fren hissini elde etmek gerekir. Ayrıca, tekerleğin serbest dönüp dönmediğini kontrol ediniz.

## **⚠ UYARI**

Ön tekerleğin ters yönde takılması, büyük tehlike yaratır. Bu motosiklette, "YÖNLÜ" lastikler kullanılmıştır. Bu nedenle, tekerleğin ters takılması, motosikletin yol tutuşunu hiç almamış biçimde olumsuz etkiler.

Ön tekerleği, lastik yanağında ok işaretiyle belirtilen yönde takınız.

## **⚠ UYARI**

Cıvataların ve somunların doğru tork değerleriyle sıkılmaması, önemli kazalara yol açar.

Cıvataları ve somunları, teknik verilere uygun tork değerleriyle sıkınız. Uygulanması gereken yöntemden tam olarak emin değilseniz, bu işi yetkili SUZUKI bayinize veya uzman bir teknisyene yaptırınız.

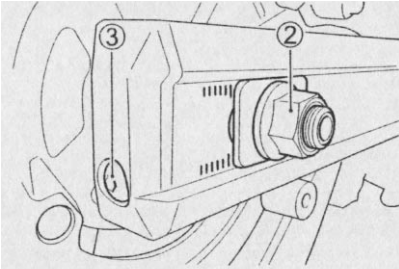
Ön aks sıkma torku.  
65 Nm (6.5 kgf-m, 47.0lb-ft)

Ön aks yuvası sıkıştırma cıvatası sıkma torku:  
23 Nm (2.3 kgf-m, 16.5 lb-ft)

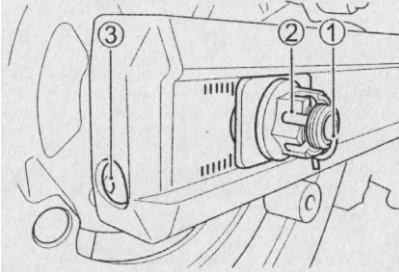
Ön aks kaliperi tespit cıvatası sıkma torku:  
39 Nm (3.9 kgf-m, 28.0lb-ft)

## ARKA TEKERLEĞİN ÇIKARTILMASI

1. Motosikleti yan sehpaaya alınız.



### Kanada Dışında



### Kanada İçin

2. (Sadece Kanada için) Kopilyayı ① çikartınız.
3. Aks somununu ② sökünüz.

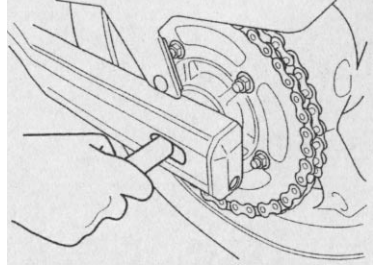
## ⚠ UYARI

Sıcak susturucu yanmanıza neden olabilir. Motor durdurulduktan sonra bile, egzoz uzun bir süre yanıklara neden olacak kadar sıcak kalır.

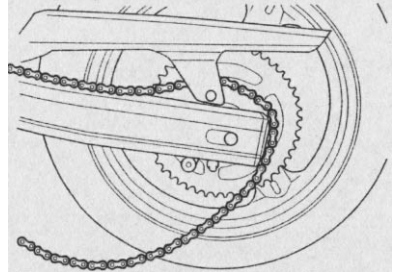
Yanıktan kaçınmak için, susturucu soğuyuncaya kadar bekleyiniz.

4. Arka tekerleğin hafifçe yerden kaldırılabilmesi için, bir servis sehpasını veya benzerini salıncak kolunun altına yerleştiriniz.

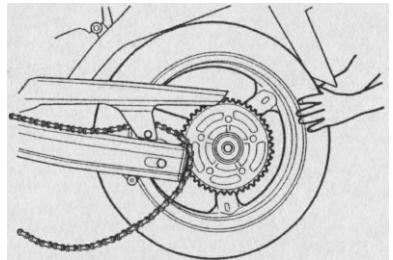
5. Zincir ayar cıvatasını ① (sağ ve sol) gevşetiniz.



6. Aks milini dışarı çekiniz.



7. Tekerleği ileriye doğru iterek, tahrik zincirini tekerlek zincir dişlisinden çikartınız.



8. Arka tekerlek grubunu, arkaya doğru çekerek dışarı alınız.

**NOT:** Arka tekerlek çıkartılmış durumdayken, arka fren pedalına asla basmayınız. Balataları tekrar kaliperin içine itmek çok zor olacaktır.

9. Yukarıdaki listede verilen işlemleri ters sırayla uygulayarak; arka tekerleği yerine takınız.
10. (Sadece Kanada İçin) Kopilyayı, yeni siyle değiştiriniz.
11. Tekerleği yerine taktıktan sonra; birkaç kere fren yapınız ve tekerleğin serbest dönüp dönmediğini kontrol ediniz.

## ⚠ UYARI

Tahrik zincirinin ayarlanmasında ve cıvatalar ile somunların doğru tork değerleriyle sıkılması konusunda hata yapmak, önemli kazalara yol açar.

- Arka tekerleği taktıktan sonra; **TAHRİK ZİNCİRİNİN AYARLANMASI** bölümünde anlatılan şekilde tahrik zincirini ayarlayınız.
- Cıvataları ve somunları, teknik verilere uygun tork değerleriyle sıkınız. Uygulanması gereken yöntemden tam olarak emin değilseniz, bu işi yetkili SUZUKI bayinize veya uzman bir teknisyene yaptırınız.

Arka aks somunu sıkma torku:  
100 Nm (10.0kgf-m,72.5 lb-ft)

## ⚠ UYARI

Tekerleği taktıktan sonra, balataların iki yana açılmış durumda olması; frenlerin zayıflamasına neden olur ve dolayısıyla kazalara yol açabilir.

Motosikleti sürmeden önce; freni üst üste "pompalayarak" balataları frene oturtmak ve doğru fren kolu/pedalı hareket mesafesi ile sağlam fren hissini elde etmek gerekir. Ayrıca, tekerleğin serbest dönüp dönmediğini kontrol ediniz.

## LAMBA AMPULLERİNİN DEĞİŞTİRİLMESİ

Her bir ampulün Watt değeri, aşağıdaki tabloda gösterilmiştir. Yanık bir ampulü değiştirirken, daima aynı Watt değerine sahip ampul kullanınız. Belirtilenlerin dışında ampullerin kullanılması, elektrik sisteminin hasar görmesine veya ampul ömrünün kısalmasına neden olur.

## DİKKAT

Yanlış Watt değerine sahip bir ampulün kullanılması; elektrik sisteminin hasar görmesine veya ampul ömrünün kısalmasına neden olur.

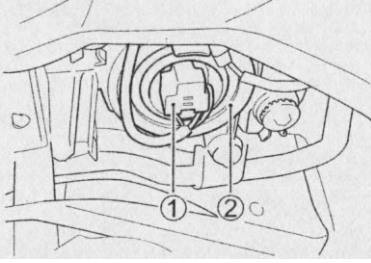
Daima belirtilen özelliklere uygun ampuller kullanınız.

Far	12V 60/55Wx2(H4)
Konum lambası	12V5W*x2
Dönüş sinyal lambası	12V21W
Fren lambası/arka lamba	12V21/5Wx2
Plaka lambası	12V5W

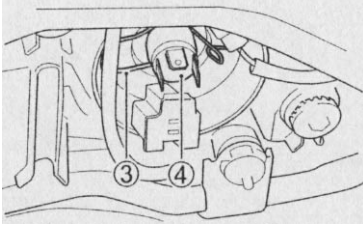
\* Kanada ve Avustralya Dışında

## FAR

Far ampulünü değiştirmek için, aşağıdaki basamakları izleyiniz:



1. Soketi ① fardan çıkartınız ve lastik toz kapağını ② dışarı alınız.



2. Ampul tespit yayını ③ açınız ve ampulü ④ dışarı çekiniz.

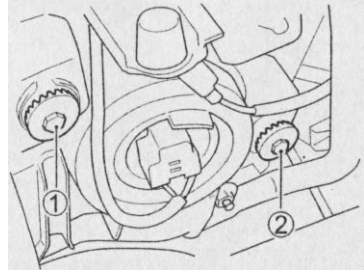
## DİKKAT

Cildinizdeki yağ, ampulün hasar görmesine veya ömrünün kısalmasına neden olur.

Yeni ampulü temiz bir bezle tutunuz.

## FARIN AYARLANMASI

Far, gerektiği zaman yatay ve dikey olarak ayarlanabilir.



### Yatay ayar için:

Ayar kılavuzunu ① saat yönüne veya saat yönünün tersine çeviriniz.

### Dikey ayar için:

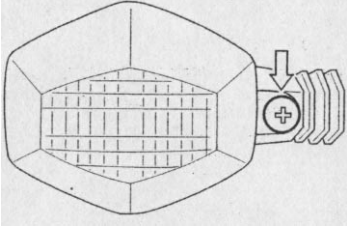
Ayar kılavuzunu ② saat yönüne veya saat yönünün tersine çeviriniz.

*NOT: Farı ayarlarken, önce yatay ayarı ve sonra dikey ayarı yapınız.*

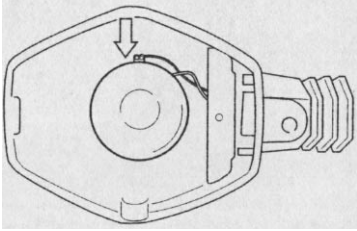


## DÖNÜŞ SİNYAL LAMBASI

Dönüş sinyal lambasının ampulünü de-  
ğiştirmek için, aşağıdaki talimatı izleyiniz.



1. Vidayı sökünüz ve camı çıkartınız.



2. Ampulü içeriye bastırınız, sola çeviri-  
niz ve dışarı çekiniz.

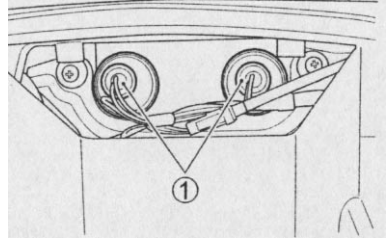
## DİKKAT

Vidaların fazla sıkılması, lamba camı-  
nın çatlamasına neden olur.

Vidaları sadece yerine oturacak kadar  
sıkınız.

## FREN LAMBASI/ARKA LAMBA

Fren lambası/arka lamba ampulünü de-  
ğiştirmek için, aşağıdaki basamakları uy-  
gulayınız:



1. Soketi ① saat yönünün tersine çeviri-  
niz ve çıkartınız.



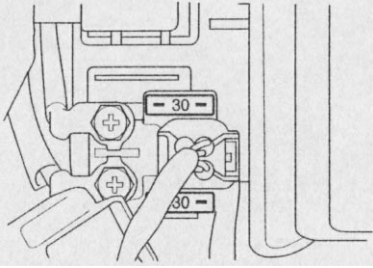
2. Ampulü içeriye bastırınız, sola çeviri-  
niz ve dışarı çekiniz.

## DİKKAT

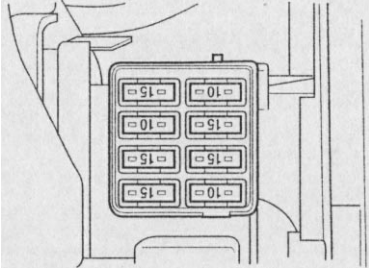
Vidaların fazla sıkılması, lamba camı-  
nın çatlamasına neden olur.

Vidaları sadece yerine oturacak kadar  
sıkınız.

## SİGORTALAR



Ana sigorta, selenin altına yerleştirilmiştir. Sigorta kutusunun içinde, bir adet 30 amper yedek sigorta vardır.



Sigortalar, selenin altına yerleştirilmiştir. Sigorta kutusunun içinde, bir adet 10A ve bir adet 15A yedek sigorta bulunur. Bu sigortalar; farklı elektrik sistemlerinin fazla yük olduğunda ve sistem çalışma hatası yaptığında yanacak şekilde tasarlanmıştır, böyle durumlarda sigortalar kontrol edilmelidir.

## DİKKAT

**Yanlış değerde sigorta kullanılması veya sigortaya alüminyum folyo yada tel sarılması, elektrik sisteminde çok büyük hasara sebep olur.**

**Yanık bir sigortayı, daima aynı tip ve değerdeki sigorta ile değiştiriniz. Yeni taktığınız sigorta kısa sürede yanarsa, derhal yetkili Suzuki bayinize veya uzman bir teknisyene başvurunuz.**

### SİGORTA LİSTESİ

- 30 A ANA sigorta; bütün elektrik devrelerini korur.
- 15A FAR-UZUN DEVRE sigortası; far uzun devre ve far uzun devre uyarı lambasını korur.
- 15A FAR-KISA DEVRE sigortası; far kısa devresini korur.
- 10A YAKIT sigortası; gösterge paneli aydınlatma lambalarını, yakıt pompasını ve enjektörü korur.
- 10A ATEŞLEME sigortası; ateşleme bobinini ve ECU'yu (Elektronik Kontrol Ünitesi) korur.
- 15A SİNYAL sigortası; dönüş sinyal lambalarını, fren/arka lambayı, gösterge panel aydınlatmasını ve uyarı lambalarını korur.
- 15A FAN sigortası; soğutma fan motorunu korur.

## ARIZA TEŞHİSİ

Bu arıza teşhis kılavuzu, size bazı müşterek şikayetlerin nedenlerini bulma konusunda yardımcı olmak amacıyla hazırlanmıştır.

### DİKKAT

**Bir soruna neden olan arızanın doğru biçimde teşhis edilmemesi, motosikletinize hasar verir. Yanlış tamir veya ayar işlemleri, motosikletinizi düzeltmek yerine; ona daha büyük zararlar verir. Bu tür hasarlar, garanti kapsamına girmez.**

**Yapılması gereken doğru işlemi bilmiyorsanız; karşılaştığınız sorun için yetkili Suzuki bayinize veya uzman bir teknisyene başvurunuz.**

Motor çalışmayı reddederse; nedenini bulmak için aşağıda belirtilen kontrol işlemlerini yapınız.

#### Yakıt Besleme Kontrolü

Göstergede "FI" verisi varsa; bu durum yakıt enjeksiyon sisteminde bir sorun olduğunu belirtir ve motosikletinizi yetkili Suzuki bayinize götürmeniz gerekir. Yakıt enjeksiyon sistemi gösterge bilgilerinin açıklamaları için, "GÖSTERGE PANELİ" bölümüne bakınız. Göstergede "FI" verisi yok ise; yakıt deposunda yeterli yakıt olup olmadığını kontrol ediniz. Göstergede "FI" verisi gösterilmiyor ve yakıt da yeterli ise; ateşleme sisteminin kontrol edilmesi gerekir.

#### Ateşleme Sisteminin Kontrol Edilmesi

1. Bujiyi çıkartınız ve buji kablolarını tekrar bujilere takınız.
2. Bujiyi motorun karterine kuvvetle bastırıp tutunuz ve marş düğmesini "ON=AÇIK" konumuna itiniz, motor durdurma düğmesinin "RUN" konumunda, şanzımanın boşa ve debriyajın ayırmış olması gerekir. Ateşleme sistemi doğru çalışıyorsa, marşa bastığınız zaman buji elektrotlarının arasında mavi bir kıvılcım oluşmalıdır.
3. Kıvılcım yoksa, bujiyi temizleyiniz. Gerekirse bujiyi değiştiriniz. Temizlenmiş veya yeni bujiyle, yukardaki denemeyi yeniden yapınız.
4. Kıvılcım hâlâ yok ise, tamir için yetkili Suzuki bayinize başvurunuz.

### ⚠ UYARI

**Buji testinin yanlış yapılması, yüksek voltajlı elektrik çarpmasına veya patlamaya neden olur.**

**Bu işlemi iyi bilmiyorsanız veya kalp sorunlarınız var yada kalp piliniz varsa, bu kontrol işlemi yapmaktan kaçınınız. Bu kontrol işlemi sırasında bujinin, buji deliğinden uzak olmasına dikkat ediniz.**

## MOTOR DURUYOR

1. Depoda yeterli miktarda yakıt olup olmadığını kontrol ediniz.
2. Soğutma sıcaklık göstergesinde "F1" verisi varsa; bu durum yakıt enjeksiyon sisteminde bir sorun olduğunu belirtir ve motosikletinizi yetkili Suzuki bayinize götürmeniz gerekir. Yakıt enjeksiyon sistemi gösterge bilgilerinin açıklamaları için, "GÖSTERGE PANE-Lİ" bölümüne bakınız.
3. Ateşleme sisteminde kesiklik olup olmadığını kontrol ediniz.
4. Rölanti devrini kontrol ediniz. Gerekirse, devir saatinden yararlanarak ayarlayınız. Doğru rölanti devri 1200-1400 dev/dak'dır.

## MOTOSİKLETİN TEMİZLENMESİ

### Motosikletin Yıkınması

Motosikletinizi yıkarken, aşağıdaki talimatı dikkatle uygulayınız.

1. Motosikletinizdeki kir ve çamuru, akar suyla temizleyiniz. Yumuşak bir sünger veya fırça kullanabilirsiniz. Boyayı çizecek sert malzemeler kullanmayınız.
2. Bütün motosikleti doğal deterjan veya araç sabunu ile sünger yada yumuşak bez kullanarak yıkayınız. Sünger veya bezin sık sık sabunlu su ile ıslatılması gerekir.

## DİKKAT

**Radyatör ve yağ soğutucusunun kanatçıkları, üzerlerine yüksek basınçlı su tutulduğunda hasar görebilirler.**

**Radyatör ve yağ soğutucu kanatçıklarına, yüksek basınçlı su tutmayınız.**

*NOT: Aşağıdaki yerlere su tutmayınız ve suyun girmesine izin vermeyiniz:*

- Kontak
  - Bujiler
  - Yakıt depo kapağı
  - Yakıt enjeksiyon sistemi
  - Fren ana merkezleri
3. Kir tamamen çıkartıldıktan sonra, akar su ile yıkayarak deterjanı durulayınız.
  4. Durulama sonrasında, motosikletinizi ıslak güderi veya bez ile siliniz ve gölgede kurumaya bırakınız.

5. Boyalı yüzeylerde hasar olup olmadığını dikkatle kontrol ediniz. Herhangi bir hasar varsa, bu hasarı aşağıda anlatılan yöntemle uygun olarak "rötuş" ediniz.
- Bütün hasarlı noktaları temizleyiniz ve kurutunuz.
  - Boyayı karıştırınız ve hasarlı noktalara küçük bir fırça ile "dokununuz".
  - Boyanın tamamen kurummasını bekleyiniz.

### Ön Camın Temizlenmesi

Ön camı yumuşak bir bez, ılık su ve doğal sabun ile temizleyiniz. Çizik varsa, piyasadan temin edebileceğiniz plastik cilası ile cilalayınız. Çizikler veya renk bozuklukları görüş alanını daraltıyorsa, ön camı değiştiriniz. Ön camı değiştirirken, sadece orijinal Suzuki yedek ön camını kullanınız.

## DİKKAT

**Herhangi bir alkali madde veya güçlü asitlere sahip temizleyici, benzin yağı, fren hidrolik yağı veya diğer her türlü çözücü madde ön cama zarar verir.**

**Ön camı sadece yumuşak bir bez, ılık su ve doğal sabun ile temizleyiniz.**

### Motosikletin Cilalanması

Motosikletinizi yıkadıktan sonra;

- Sadece iyi kaliteli pasta ve cila kullanınız.
- Pasta ve cilaları kullanılırken; imalatçısının belirttiği önlemleri göz önünde bulundurunuz.

Mat Boyalı Parçalar Özel Dikkat Gerektirirler

- Mat boyanmış kısımların görünüşünü değiştirecek cila maddeleri içeren pasta ve cila malzemelerini kullanmayınız.
- Mumlu cilaların, mat boyanmış yüzeylerden çıkartılması çok zor olabilir.
- Mat boyalı bir yüzeyin ovulması veya üzerine bastırılması; mat boyanın görünüşünü değiştirir.

### Temizlik Sonrası Kontrol İşlemleri

Motosikletinizin uzun ömürlü olması, "YAĞLAMA NOKTALARI" bölümünde verilen bilgilere uygun olarak yağlanmasına bağlıdır.

## ⚠ UYARI

**Islak frenler, fren verimini düşürür ve bir kazaya neden olabilir.**

**Motosikletinizi yıkadıktan sonra, muhtemel kazalardan kaçınmak için, daha uzun fren mesafesi bırakınız. Fren balatalarının veya pabuçlarının ısınarak kurumaları için birkaç kere fren yapınız.**

Son kullanışınızdan sonra ortaya çıkmış olabilecek sorunlar olup olmadığını kontrol etmek için, "SÜRÜŞ ÖNCESİ KONTROL İŞLEMLERİ" bölümündeki yöntemleri uygulayınız.

## MUHAFAZA YÖNTEMİ

Kış nedeniyle veya bir başka nedenle uzun süre kullanılmayacaksa, uygun malzemelerle ekipman ve bilgiyle, özel bakım işlemleri yapılarak muhafazaya alınması gerekir. Bu nedenle Suzuki; bu tür bakım işlemlerinde tam anlamıyla güvenebileceğiniz tek yerin yetkili Suzuki bayiniz olduğunu size hatırlatır. Aracınızın muhafaza bakımını kendiniz yapmak istiyorsanız, aşağıdaki genel bilgilerden yararlanınız.

## MOTOSİKLET

Motosikleti tümüyle temizleyiniz. Motosikleti, devrilmeyeceği sert ve düzgün bir yerde yan sehpaye alınız. Gidonu tamamen sola kırınız, kilitleyiniz ve anahtarı alınız.

## YAKIT

1. Yakıt deposunu, içine üreticisinin talimatına göre koruyucu madde karıştırılmış benzinle tamamen doldurunuz.
2. Koruyucu madde karıştırılmış benzinin yakıt enjeksiyon sistemini doldurması için, motoru birkaç dakika çalıştırınız.

## MOTOR

1. Her bir buji deliğinden motora bir çorba kaşığı motor yağı koyunuz. Bujiileri yerine takınız ve motoru birkaç tur çeviriniz.
2. Motor yağını tamamen boşaltınız. Kartere, doldurma deliğinin üst hizasına kadar yeni motor yağı koyunuz.

## AKÜ

1. Aküyü motosikletten çıkartınız.

*NOT: Önce "Eksi" kutbunu, sonra "Artı"ı kutbu çıkartmaya çok dikkat ediniz.*

2. Akünün dış tarafını doğal sabun ile temizleyiniz, kutup ve kutup başlarında ki oksitlenmeyi gideriniz.
3. Aküyü, donmayacağı bir odada muhafaza ediniz.

## LASTİKLER

Lastikleri normal teknik verilere uygun olarak şişiriniz.

## DIŞ

Plastik ve kauçuk parçalara, kauçuk koruyucu sprey püskürtünüz.

- Boyasız yüzeylere, pas önleyici malzeme püskürtünüz.
- Boyalı yüzeyleri, mumlu cila ile kaplayınız.

## MUHAFAZA SÜRECİNDE

Aküyü, belirtilen şarj değeriyle (Amper) ayda bir şarj ediniz. Standart şarj değeri; 1.2 Ax5 ila 10 saattir.

## HİZMETE ALMA YÖNTEMİ

- Motosikleti tümüyle temizleyiniz.
- Aküyü yerine takınız.

*NOT: Önce ı(+) kutbu, sonra (-) kutbunu takmaya çok dikkat ediniz.*

- Bujileri sökünüz. Şanzımanı en üst vitesine takarak ve arka tekerlekten yararlanarak, motoru birkaç tur çeviriniz. Bujileri tekrar yerlerine takınız.
- Motor yağını tamamen boşaltınız. Yağ filtresinin yenisini takınız ve bu kılavuzda belirtilen bilgilere uygun olarak yeni yağ koyunuz
- Lastiklerin hava basınç değerlerini, LASTİK bölümünde anlatılan şekilde ayarlayınız.
- Bu kılavuzda belirtilen bütün noktaları yağlayınız.
- Bu kılavuzda açıklanan şekilde, "Sürüş Öncesi Kontrol İşlemleri"ni yapınız.



# TEKNİK ÖZELLİKLER

## ÖLÇÜLER VE BOŞ AĞIRLIK

Toplam uzunluk .....	2290 mm(90.2 in)
Toplam genişlik .....	840mm(33.1 in)
Toplam yükseklik .....	1390mm(54.7in)...Ön cam indirilmiş konumda (STD)
	1420mm(55.9in)...Ön cam ortada
	1450mm(57.1 in)...Ön cam yukarıda
Dingil Mesafesi .....	1540mm(60.6 in)
Yerden yüksekliği .....	165mm(6.5 in)
Sele yüksekliği .....	820mm(32.3 in)
Boş (kuru) ağırlık.....	190kg(418lbs)

## MOTOR

Tip .....	4 zamanlı, su soğutmalı, DOHC,
	90° V-ikiz
Silindir adedi .....	2
Silindir çapı .....	81.0mm(31.189 in)
Strok .....	62.6mm(2.465 in)
Hacim .....	645cm <sup>3</sup> (39.4cu. in)
Sıkıştırma oranı .....	11.5:1
Yakıt sistemi .....	Yakıt enjeksiyon sistemi
Hava filtresi .....	Dokunmamış sentetik eleman
Marş sistemi .....	Elektrik
Yağlama sistemi .....	Islak Karter

## TAHRİK TAKIMI

Debriyaj .....	Yağlı çok plakalı tip
Şanzıman .....	6 vitesli sürekli bağlı
Vites değiştirme grafiği .....	1 aşağı, 5 yukarı
Primer redüksiyon oranı .....	2.088(71/34)
Vites oranları, 1. vites .....	2.461(32/13)
2. vites .....	1.777(32/18)
3. vites .....	1.380(29/21)
4. vites .....	1.125(27/24)
5. vites .....	0.961(25/26)
6. vites .....	0.851(23/27)
Nihai redüksiyon oranı .....	3.133(47/15)
Tahrik zinciri .....	DID525V8, 116 bakla

## ŞASI

Ön süspansiyon .....	Teleskopik, helezon yaylı, yağlı amortisörlü
Arka süspansiyon .....	Kollu tip, helezon yaylı, yağlı amortisörlü
Ön çatal hareket mesafesi .....	150mm(5.9in)
Arka tekerlek hareket mesafesi .....	150mm(5.9 in)
Caster .....	26°
İzdüşüm .....	110mm(4.33 in)
Gidon kırım açısı .....	40° (sağ ve sol)
Dönüş yarıçapı .....	2.6m(8.5ft)
Ön fren .....	İkiz, Disk fren
Arka fren .....	Disk fren
Ön lastik ebadı .....	110/80 R19M/C 59 H, içsiz (tubeless)
Arka lastik ebadı .....	150/70 R17 m/c 69 h, içsiz (tubeless)



## **ELEKTRİK**

Ateşleme tipi .....	Elektronik Ateşleme (Transistörlü)
Buji .....	NGK CR8E veya DENSO U24ESR-N
Akü .....	12V 36.0Kc(10Ah)/10HR
Alternatör.....	Üç fazlı A.C alternatör
Ana sigorta .....	30A
Sigorta .....	15/15/10/10/15/15A
Far .....	12V60/55Wx2(H4)
Konum/Park lambası.....	12V5Wx2 Kanada ve Avustralya Dışında
Fren lambası/arka lamba.....	12V21/5Wx2
Plaka lambası .....	12V5W
Dönüş sinyal lambası .....	12V21W
Kilometre saati aydınlatması .....	LED
Dönüş sinyali uyarı lambası.....	LED
Boş uyarı lambası .....	LED
Uzun devre uyarı lambası .....	LED
Yağ basıncı/Soğutma suyu sıcaklığı	
/Yakıt enjeksiyon uyarı lambası .....	LED

## **KAPASİTELER**

Yakıt deposu, yedek dahil .....	22.0 L(5.8/4.8US/Imp.gal)
Motor yağı, yağ değişimi .....	2300ml(2.4/2.0US/Imp.gt)
Filtre değiştirildiğinde.....	2700ml(2.9/2.4 US/Imp.gt)
Motor soğutma suyu .....	1.9L(2.0/1.7US/Imp.gt)

## **GÜRÜLTÜ KONTROL SİSTEMİ (SADECE AVUSTRALYA'DA)**

### **GÜRÜLTÜ KONTROL SİSTEMİNE MÜDAHALE ETMEK YASAKTIR**

Kullanıcılar yasanın getirdiği yasaklar konusunda bilgilendirilmelidir:

- a) Bakım, tamir veya yenileme dışında herhangi bir nedenle ve herhangi bir kişi tarafından yeni araçtaki gürültü önleme amacıyla tasarlanmış ve satışından yada son kullanıcıya teslimatından önce araca takılmış olan herhangi bir cihazın veya elemanın kullanım sırasında herhangi bir kişi tarafından çıkartılması yada üzerinde tadilat yapılması ve;
- b) Bu cihaz veya tasarlanmış eleman herhangi bir kişi tarafından çıkartıldıktan yada tadil edilerek işlev yapamaz hale getirildikten sonra aracın kullanılması her koşul altında yasaktır.

Hazırlayan

### **SUZUKI MOTOR CORPORATION**

Motorcycle Service Department  
Eylül, 2003  
Parça No. 99011-27G50-01A  
Japonya'da Basılmıştır



# SUZUKI MOTOR CORPORATION

*K4*



\* 9 9 0 1 1 - 2 7 G 5 0 - 0 1 A \*

**Part No. 99011-27G50-01-A**  
**Eylül, 2003 EN**  
**Japonya'da basılmıştır**